



collection 2016/2017
www.stagrameble.pl

STAGRA 
meble

Nasza firma

This sets us apart / Das unterscheidet uns von anderen



rozwój od ponad 25 lat

attention to details / liebe zum Detail

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,

nowoczesny zakład produkcyjny

attention to details / liebe zum Detail

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium, Habefecr ivercescisc, dentra esserfi civivis bon tum, nons es! It, plicum condii iam haequa nihin vis consilintime ego vidi, consuli ngultora nos Maeliae efaudelartem adhuit. Ad nondesi etientris? Gitus oporisquam patumus casdam quem

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium, Publiis, ublis ta, nonsulin sciestre patu senatus consupimaio, supiemod fitua tus stratiae auderorum henit C. M. Ahaequamdit quod am intiliquam tem, ut quit, in norti, scit, et perehemum facidi, Patilic tum, for loc vo, con post aperi iam

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium, Icivirte straequam, ut vocaeli nihilib ulicavo cutendet; hactusp econflectu cultus Martil hali, quam hos iae is iam, Ti. Oditam iam iaetrarem vivis, et; Catoraecii con diu senihic menirio, tes ortabis apecoris niurnum pris ad fic



zespoł fachowców

attention to details / liebe zum Detail

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,



partnerzy i współpraca

attention to details / liebe zum Detail



Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Astam comaior aribununt. Cultilica quid cultusp icatqua poereortus nos, C. Si fin tus conum nunt? Bonclabem dio, ut publin dertu quam inat.

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Astam comaior aribununt. Cultilica quid cultusp icatqua poereortus nos, C. Si fin tus conum nunt? Bonclabem dio, ut publin dertu quam inat.

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Astam comaior aribununt. Cultilica quid cultusp icatqua poereortus nos, C. Si fin tus conum nunt? Bonclabem dio, ut publin dertu quam inat.



Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Astam comaior aribununt. Cultilica quid cultusp icatqua poereortus nos, C. Si fin tus conum nunt? Bonclabem dio, ut publin dertu quam inat.

logistyka i transport

attention to details / liebe zum Detail

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Astam comaior aribununt. Cultilica quid cultusp icatqua poereortus nos, C. Si fin tus conum nunt? Bonclabem dio, ut publin dertu quam inat.

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Astam comaior aribununt. Cultilica quid cultusp icatqua poereortus nos, C. Si fin tus conum nunt? Bonclabem dio, ut publin dertu quam inat.

rozwój

attention to details / liebe zum Detail

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Si sul hacisquam quideperem inum confite rferipi ondius

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Si sul hacisquam quideperem inum confite rferipi ondius

Cae nus es assenihilles enditat ratiis molectusania sita dolo denimus exped ereptatur? Ilia dolesto magnatemos illuptia imporum quunt, nus explige netur, quo dolora quis nones et idelent aut hic tem. Ut aut et, simus.

Facidel ilia nonsentist exerehent abo. Luptatiis aboressi ius untium,Si sul hacisquam quideperem inum confite rferipi ondius

Szanowni Państwo,

przekazujemy w Wasze ręce kolejny - obszerniejszy i bogatszy - katalog mebli wypoczynkowych firmy Stagra Meble na lata 2016-2017. Katalog, w którym pragniemy podsumować 25 lat naszej działalności, doświadczeń i możliwości produkcyjnych. Na kartach katalogu prezentujemy więc ofertę mebli już znanych i cenionych przez użytkowników, jak również zupełnie nowe wzory, które mają szansę stać się hitami w nadchodzący sezonie.

Zapraszamy do współpracy.

Dear Customers,

We present you another catalog of living room furniture, this time bigger and more abundant, made by Stagra Meble company for the years 2016-2017. In this catalog we want to recapitulate 25 years of our business activity, experience and manufacturing capabilities. On the following pages we present an offer of furniture already known and appreciated by their users as well as completely new designs which are likely to become hits in the coming season.

We invite you to a cooperation.

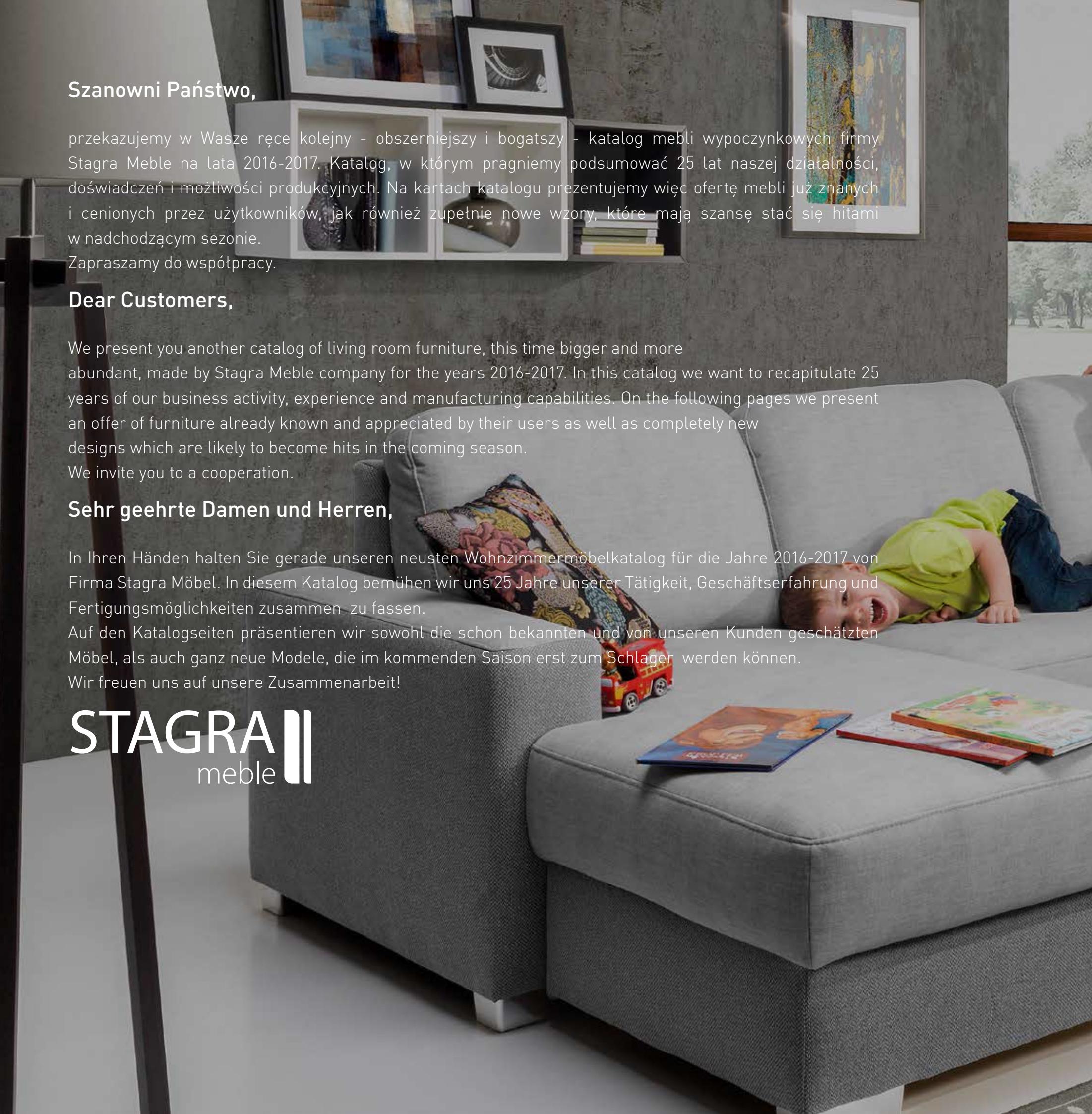
Sehr geehrte Damen und Herren,

In Ihren Händen halten Sie gerade unseren neusten Wohnzimmermöbelkatalog für die Jahre 2016-2017 von Firma Stagra Möbel. In diesem Katalog bemühen wir uns 25 Jahre unserer Tätigkeit, Geschäftserfahrung und Fertigungsmöglichkeiten zusammen zu fassen.

Auf den Katalogseiten präsentieren wir sowohl die schon bekannten und von unseren Kunden geschätzten Möbel, als auch ganz neue Modelle, die im kommenden Saison erst zum Schlager werden können.

Wir freuen uns auf unsere Zusammenarbeit!

STAGRA ||
meble





spis treści

table of contents / Inhaltsverzeichnis



BARELLO

system modułowy / modular system /
Modulsystem
str. 10-15



AMIGO

system modułowy / modular system /
Modulsystem
str. 16-19



PEDRO

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 50-51



PORTO

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 52-53



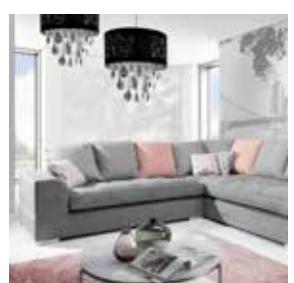
HAVANA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 68-69



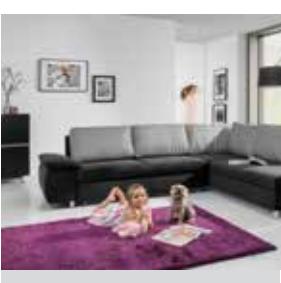
LOTTA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 70-71



FANO

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 84-85



TEMPO

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 86-87



VARIO

sofa
str. 102-103



CHANTAL

system modułowy / modular system /
Modulsystem
str. 20-23



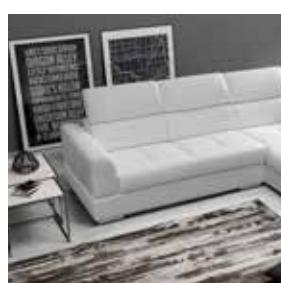
FENIKS

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 54-55



NIAGARA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 72-73



RICO

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 88



VITTORIO

sofa
str. 106-107



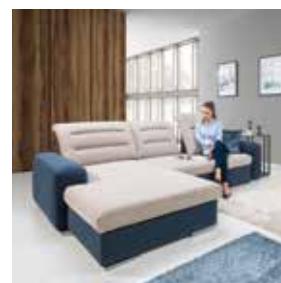
GENOVA

system modułowy / modular system /
Modulsystem
str. 24-29



FOCUS

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 56-57



PLAY

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 74-75



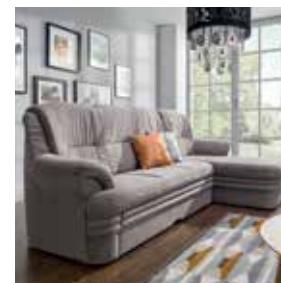
VIGO

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 89



PODUSZKI

pillows / Kissen
str. 108



DUBAI

system modułowy / modular system /
Modulsystem
str. 30-31



DAVOS

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 58-59



SPLIT

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 76-77



TOSCANA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 90-91



PUFY

poufs / die Polsterhocker
str. 109



LUGANO

system
str. 34-37



CAPRI

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 60-61



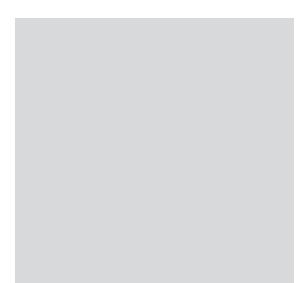
BOLONIA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 78



VIVA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 92-93



wymiary mebli / wymiary mebli
str. 110-113



MANILLA

system
str. 38-41



COMO

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 62-63



IMPERIA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 79



POL LUX

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 94-95



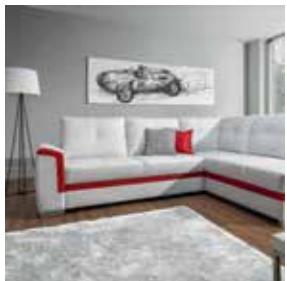
MELLO

system
str. 42-45



DELTA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 64-65



VERONA

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 80-81



BANDERAS

sofa
str. 98-99



ROSSO

system
str. 46-47



DELTA MINI

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 66-67



VERONA MINI

narożnik / corner sofa / Ecksofa
str. 82-83



MELFI

sofa
str. 100-101

alfabetyczny spis treści

alphabetical table of contents / Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

Amigo	14-17
Banderas	96-97
Barello	8-13
Bolonia	76
Capri	58-59
Chantal	18-21
Como	60-61
Davos	56-57
Delta	62-63
Delta Mini	64-65
Diego	102-103
Dubai	28-29
Fano	82-83
Feniks	52-53
Focus	54-55
Genova	22-27
Havana	66-67
Imperia	77
Lotta	68-69
Lugano	32-35
Manilla	36-39
Melfi	98-99
Mello	40-43
Niagara	70-71
Pedro	48-49
Play	72-73
Poduszki	106
Pol Lux	92-93
Porto	50-51
Pufy	107
Rico	86
Rosso	44-45
Split	74-75
Tempo	84-85
Toscana	88-89
Vario	100-101
Verona	78-79
Verona Mini	80-81
Vigo	87
Vittorio	104-105
Viva	90-91
Wymiary mebli	108-111



STAGRA |||
meble

modular systems

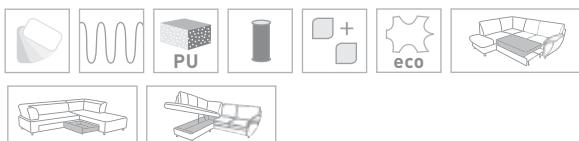
**Barello, Amigo, Chantal,
Genova, Dubai,**



na zdjęciu sofa 3 o wymiarach 200x87 cm / on the picture sofa 3 with dimensions of 200x87 cm / auf dem Foto Sofa 3 mit den Maßen 200x87 cm

Barello

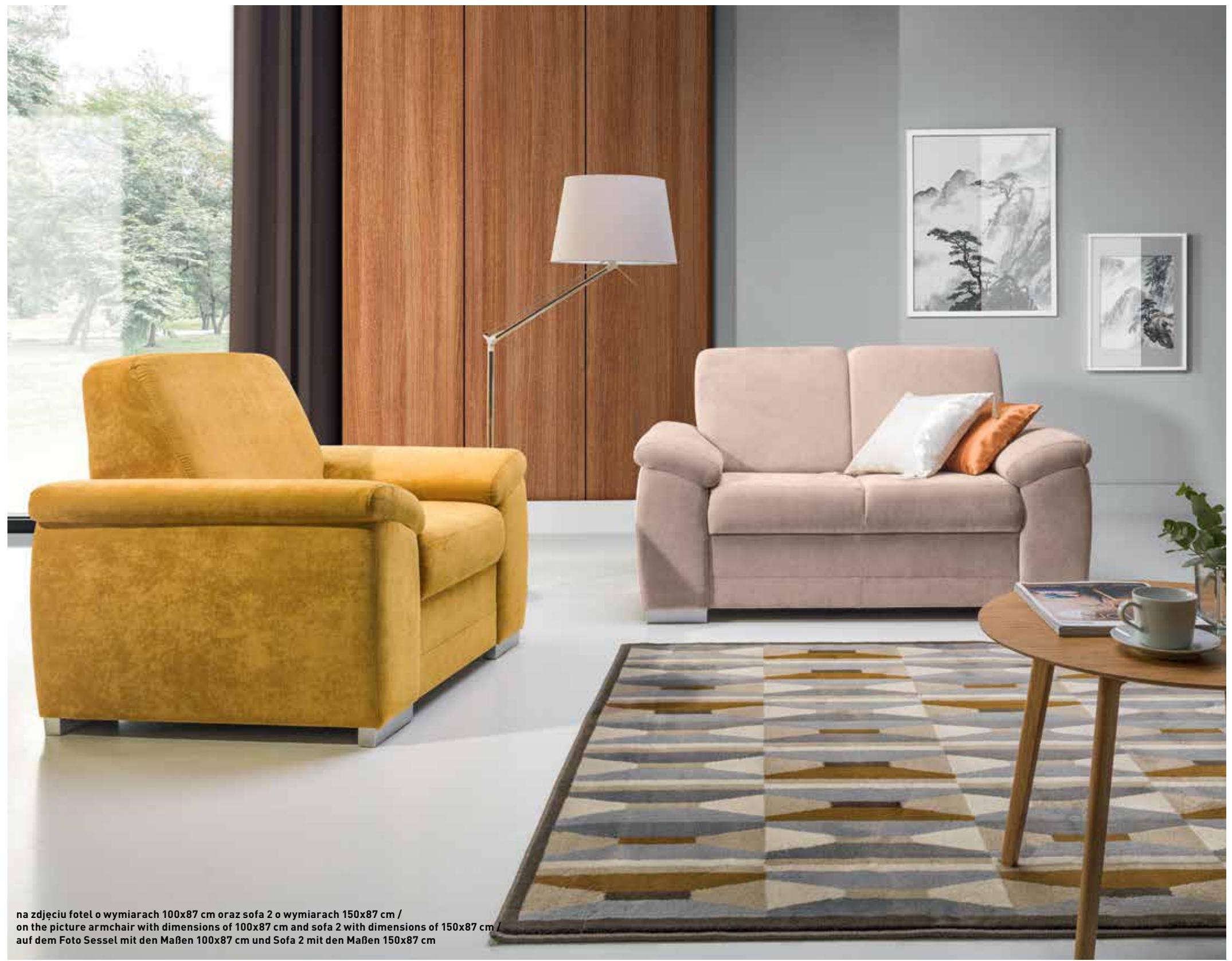
system modułowy/ modular system / Modulsystem



System modułowy **BARELLO** składa się z 33 elementów, z których złożysz pufę, fotel, sofę i narożniki. Wszystkie te meble wyróżniają się uniwersalnym, o nieprzemijającej urodzie, wzornictwem, jak też wysoką użytecznością.

BARELLO modular system consists of 33 elements, from which you can make ottoman, armchair, sofas and corner sofas. The pieces in this collection stand out with their imperishable beauty and versatile design, as well as high usability.

Modulsystem **BARELLO** besteht aus 33 Elementen, aus denen man Polsterhocker, Sessel, Sofa und Ecksofas selbst gestalten kann. Alle Möbel zeichnen sich durch modernes Design, unvergängliche Schönheit sowie hohen Sitzkomfort aus.



na zdjęciu fotel o wymiarach 100x87 cm oraz sofa 2 o wymiarach 150x87 cm /
on the picture armchair with dimensions of 100x87 cm and sofa 2 with dimensions of 150x87 cm /
auf dem Foto Sessel mit den Maßen 100x87 cm und Sofa 2 mit den Maßen 150x87 cm



sofa 3F









na zdjęciu narożnik OSBL+3F+R+2SBP o wymiarach 330x215 cm /
on the picture corner sofa OSBL+3F+R+2SBP with dimensions of 330x215
cm / auf dem Foto Ecksofa OSBL+3F+R+2SBP mit den Maßen 330x215 cm



powierzchnia spania o wymiarach 120x200 cm / sleeping area with dimensions 120x200 cm /
Schlafbereich mit den Maßen 120x200 cm

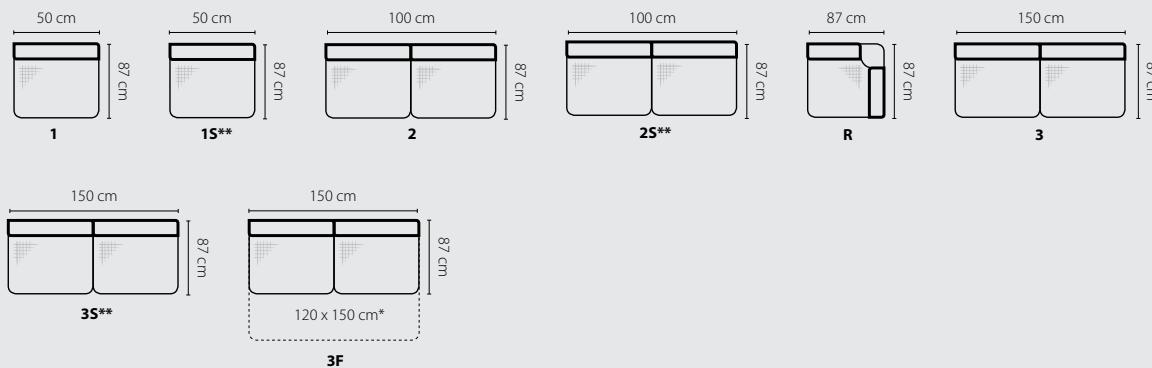


pojemnik na pościel / storage space for bedding / Bettkasten für das Bettzeug

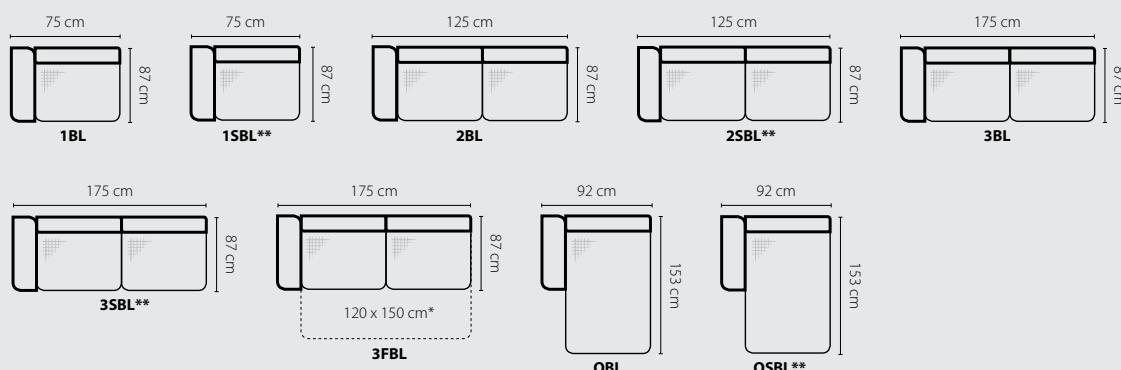


wykaz elementów / list of elements / Elementenverzeichnis

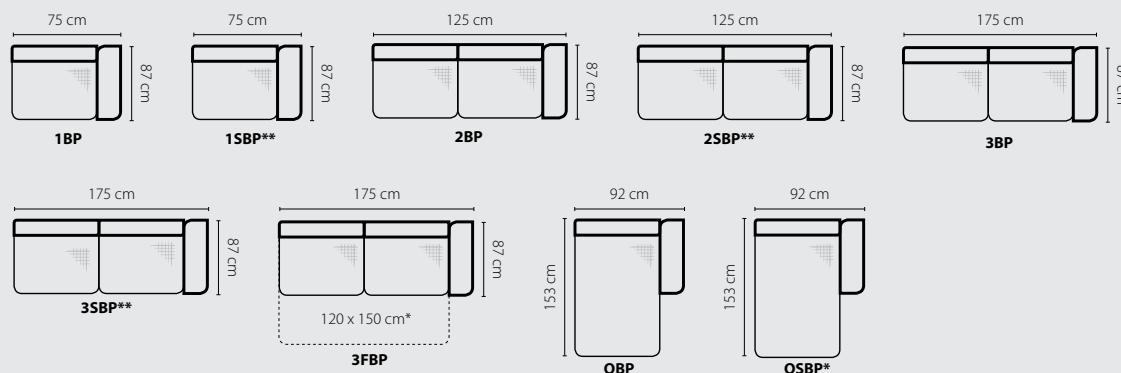
moduły środkowe (łączące) / middle modules (connecting) / Mittelmodule (Verbindungselemente)



moduły lewe / left modules / linke Module



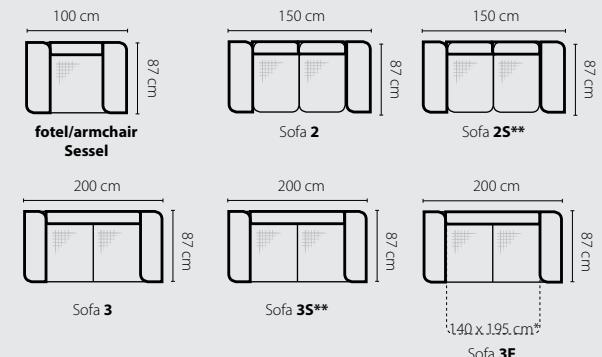
moduły prawe / right modules / rechte Module



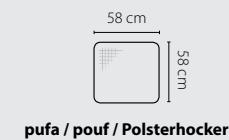
* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

** posiada pojemnik na pościel / includes storage space for bedding / mit dem Bettkasten für das Bettzeug

fotel i sofy / armchair and sofas / Sessel und Sofas



pozostałe elementy / other elements / sonstige Elemente



wysokość modułów / module height / Höhe von Modulen



przykładowe uktady mebli zobacz na stronie 108 / examples of furniture arrangements, see page 108 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 108

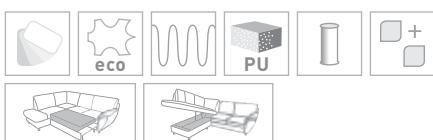
poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia mebli / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu fotel o wymiarach 110x87 cm oraz sofa 2 o wymiarach 183x87 cm /
on the picture armchair with dimensions of 110x87 cm and sofa 2 with dimensions of 183x87 cm /
auf dem Foto Sessel mit den Maßen 110x87 cm und Sofa 2 mit den Maßen 183x87 cm

Amigo

system modułowy / modular system / Modulsystem



System modułowy **AMIGO** składa się z 28 elementów, z których złożysz pufę, fotel, sofa i narożniki. Meble mają wysokie, profilowane oparcia oraz duże metalowe nogi, dodające im optycznej lekkości i przejrzystości. **AMIGO** jest godny polecenia jako miejsce odpoczynku dziennego i nocnego.

AMIGO modular system consists of 28 elements, from which you can make an ottoman, armchair, sofas and corner sofas. Furniture has a high, contoured backrest and large metal legs, which add to their optical lightness and transparency. **AMIGO** is recommendable as a resting place during the day and night.

Modulsystem **AMIGO** besteht aus 28 Elementen, aus denen man Polsterhocker, Sessel, Sofas und Ecksofas selbst gestalten kann. Die Möbel verfügen über hohe, profilierte Rückenlehne und große Metallfüße, wodurch den Möbeln optische Leichtigkeit und Transparenz verlieht wird. **AMIGO** ist empfehlenswert als Erholungsort für Tag und Nacht.



na zdjęciu sofa 3 o wymiarach 210x87 cm / on the picture sofa 3 with dimensions of 200x87 cm / auf dem Foto Sofa 3 mit den Maßen 210x87 cm



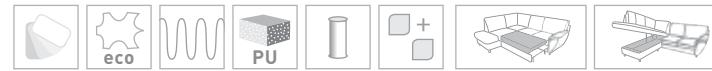
na zdjęciu narożnik OSL+2FBP o wymiarach 240x205 cm / on the picture corner sofa OSL+2FBP with dimensions of 240x205 cm / auf dem Foto Ecksofa OSL+2FBP mit den Maßen 240x205 cm



powierzchnia spania o wymiarach 120x175 cm/
sleeping area with dimensions 120x175 cm /
Schlafbereich mit den Maßen 120x175 cm

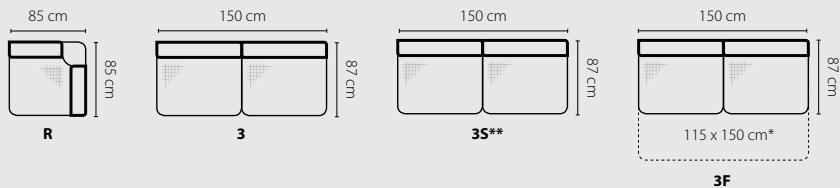


Amigo

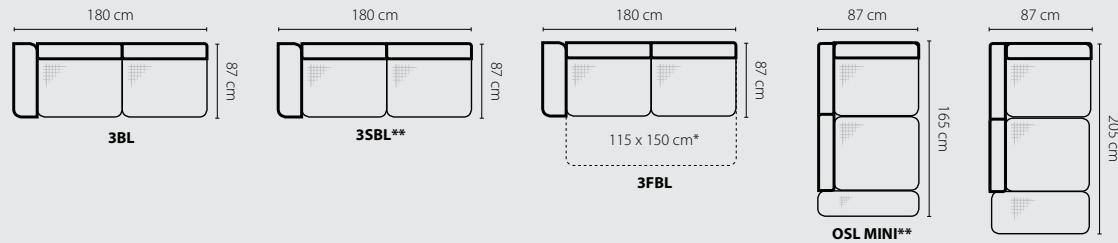
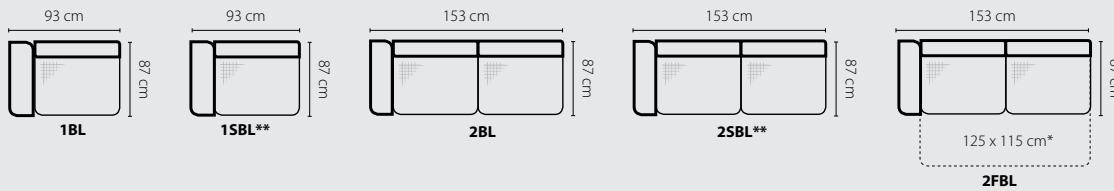


wykaz elementów / list of elements / Elementenverzeichnis

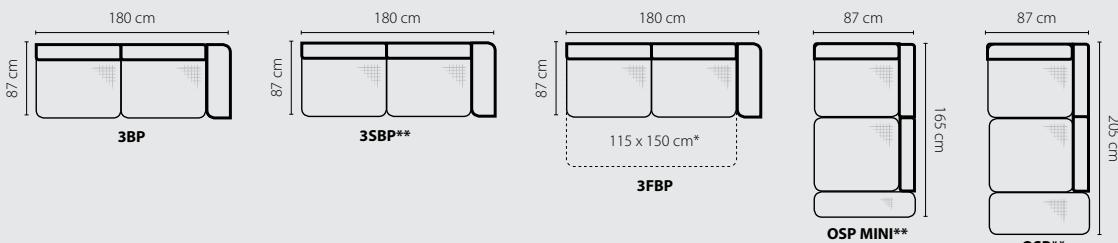
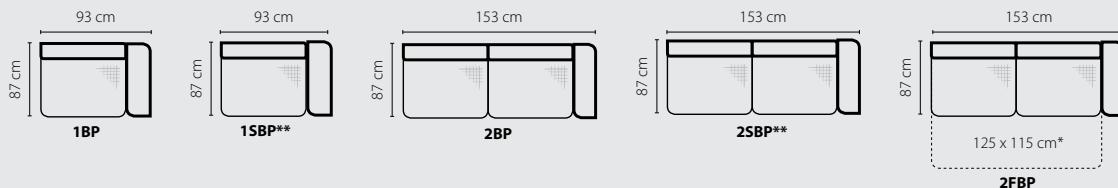
moduły środkowe (łączące) / middle modules (connecting) / Mittelmodule (Verbindungselemente)



moduły lewe / left modules / linke Module



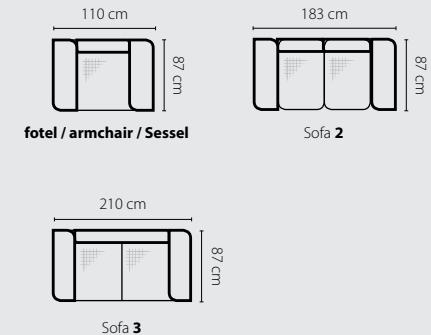
moduły prawe / right modules / rechte Module



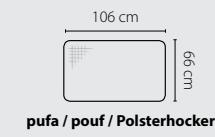
* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

** posiada pojemnik na pościel / includes storage space for bedding / mit dem Bettkasten für das Bettzeug

fotel i sofy / armchair and sofas / Sessel und Sofas



pozostałe elementy / other elements / sonstige Elemente



wysokość modułów / module height / Höhe von Modulen



przykładowe ustawienia mebli zobacz na stronie 108 / examples of furniture arrangements, see page 108 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 108

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia mebli / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



Chantal

system modułowy / modular system / Modulsystem



System **CHANTAL** składa się z pufy, sofy dwuosobowej i trzech narożników dostęnych w wersjach prawo- i lewostronnej. Narożniki mogą być wyposażone w funkcję spania i pojemnik na pościel. Zagłówek jest elementem dodatkowym, można go położyć wszędzie tam gdzie jest w danej chwili niezbędny lub przydatny.

CHANTAL system consists of ottoman, two-seater sofa and three corners available in the right and left side version. Corners can be equipped with the sleeping function and a storage space for bedding. The headrest is an additional element, you can put wherever it is currently needed or useful.

System **CHANTAL** besteht aus einem Polsterhocker, 2-Sitzer-Sofa und 3 in Rechts- und Linksausführung erhältlichen Ecken. Die Ecken können über den Schlafbereich und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Die Kopfstütze ist ein zusätzliches Element, das man beliebig hinstellen kann, je nachdem wo es zu einer bestimmten Zeit nützlich sein kann.



na zdjęciu sofa 2 o wymiarach 180x90 cm /
on the picture sofa 2 with dimensions of 180x90 cm /
auf dem Foto Sofa 2 mit den Maßen 180x90 cm



przestronna otomana / spacious lounger / geräumige Ottomane



dużo miejsca do siedzenia i leżenia / plenty of places to sit and lie down / viel Platz zum Sitzen und Liegen



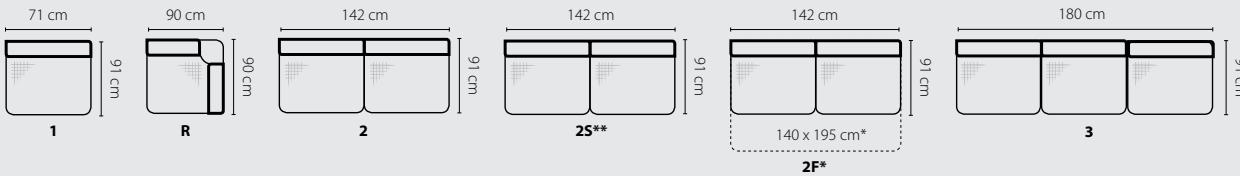
pojemnik na pościel / storage space for bedding / Bettkasten für das Bettzeug

Chantal

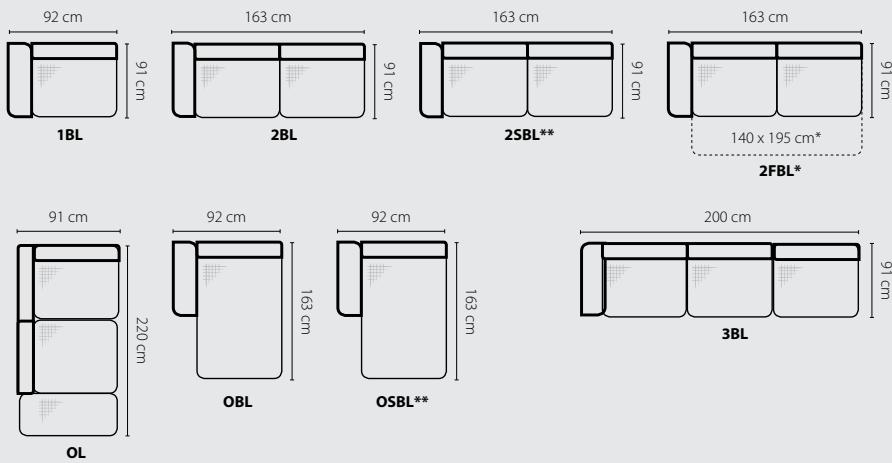


wykaz elementów /
list of elements /
Elementenverzeichnis

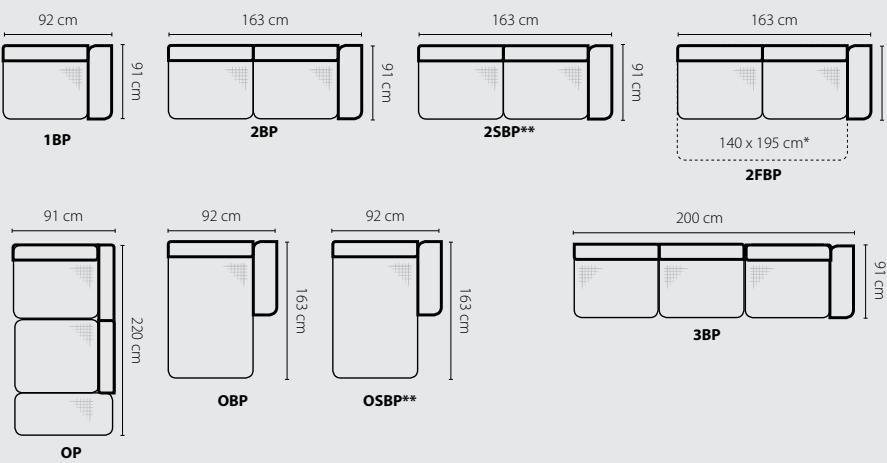
moduły środkowe (łączące) / middle modules (connecting) / Mittelmodule (Verbindungselemente)



moduły lewe / left modules / linke Module



moduły prawe / right modules / rechte Module



* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

** posiada pojemnik na pościel / includes storage space for bedding / mit dem Bettkasten für das Bettzeug

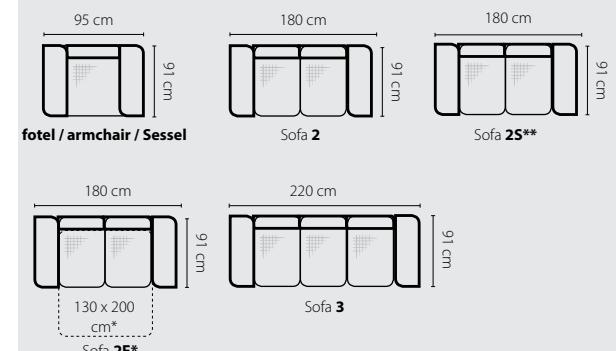


powierzchnia spania o wymiarach 120x265 cm / sleeping area with dimensions of 120x265 cm / Schlafbereich mit den Maßen 120x265 cm



mobilne zagłówki /movable headrests / verstellbare Kopfstütze

fotel i sofa / armchair and sofa / Sessel und Sofa CHANTAL



pozostałe elementy / other elements / sonstige Elemente



zagłówek / headrest / Kopfstütze

wysokość modułów / module height / Höhe von Modulen



przykładowe układy mebli zobacz na stronie 108 / examples of furniture arrangements, see page 108 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 108

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia mebli / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik 3FBL+R+1SBP o wymiarach 280x207 cm / on the picture corner sofa 3FBL+R+1SBP with dimensions of 280x207 cm / auf dem Foto Ecksofa 3FBL+R+1SBP mit den Maßen 280x207 cm

Genova

system modułowy / modular system / Modulsystem



System **GENOVA** składa się z pufy, sofy dwu- i trzyosobowej oraz dwóch narożników w wersjach prawo- i lewostronnej. Narożnik może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Meble **GENOVA** są synonimem nowoczesnego wypoczynku. Rozłożyste siedziska, profilowane oparcia zwieńczone regulowanymi zagłówkami, duże poręczne boki - zapraszają do zajęcia ulubionej pozycji i milego spędzania czasu.

GENOVA system consists of ottoman, two-seater sofa and three-seater sofa and two corners in the right and left side versions. Corners can be equipped with the sleeping function and a storage space for bedding. Furniture **GENOVA** are synonymous with modern living room furniture. Large seats, contoured backrest with adjustable headrests, large handy armrests invite you to take your favorite position and enjoy your time.

System **GENOVA** besteht aus einem Polsterhocker, 2- und 3- Sitzer-Sofa und zwei Ecken in Rechts- und Linksausführung. Die Ecke kann über den Schlafbereich und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. **GENOVA** Möbel sind ein Synonym für moderne Erholung. Breite Sitzfläche, profilierte Rückenlehne mit einstellbaren Kopfstützen , große griffige Möbelseiten - laden zur Erholung in bevorzugter Körperposition ein.



na zdjęciu narożnik 3FBL+R+1SBP o wymiarach 280x207 cm /
on the picture corner sofa 3FBL+R+1SBP with dimensions of 280x87 cm /
auf dem Foto Ecksofa 3FBL+R+1SBP mit den Maßen 280x207 cm



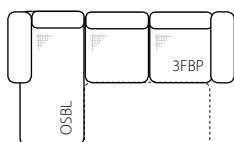
powierzchnia spania o wymiarach 120x220 cm /
sleeping area with dimensions of 120x220 cm /
Schlafbereich mit den Maßen 120x220 cm



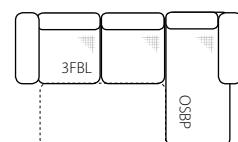


dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

OSBL + 3FBP



3FBL + OSBP



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106





na zdjęciu narożnik 3FBL+R+OSP o wymiarach 280x225 cm /
on the picture corner sofa 3FBL+R+OSP with dimensions of 280x225 cm /
auf dem Foto Ecksofa 3FBL+R+OSP mit den Maßen 280x225 cm



powierzchnia spania o wymiarach 120x200 cm /
sleeping area with dimensions of 120x200 cm /
Schlafbereich mit den Maßen 120x200 cm



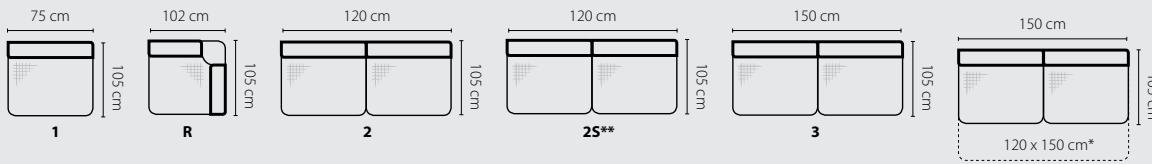
pojemnik na pościel / storage space for bedding /
Bettkasten für das Bettzeug

Genova

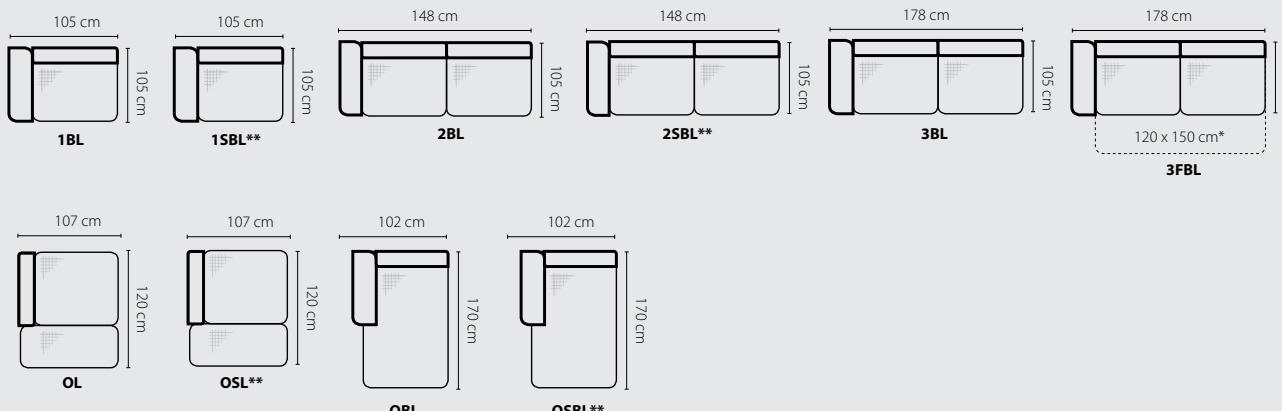


wykaz elementów / list of elements / Elementenverzeichnis

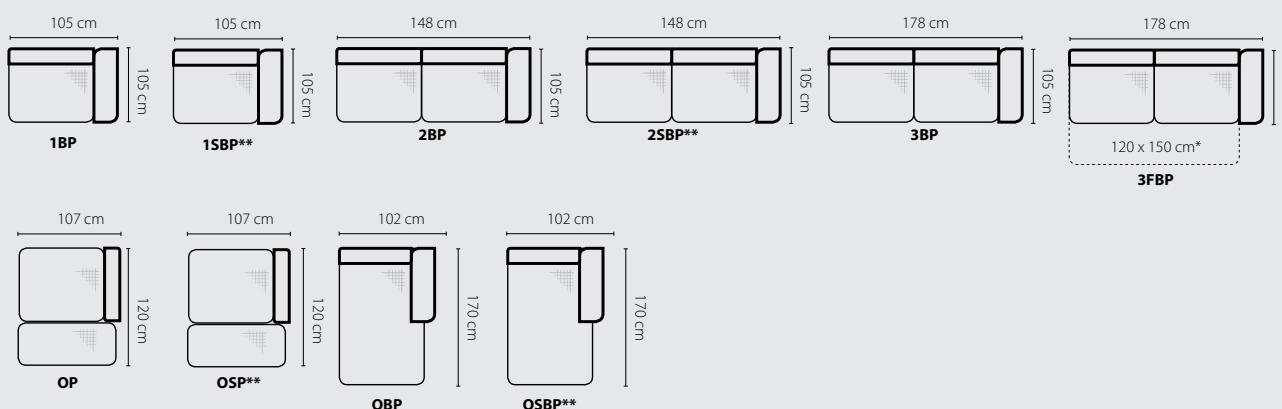
moduły środkowe (łączące) / middle modules (connecting) / Mittelmodule (Verbindungselemente)



moduły lewe / left modules / linke Module



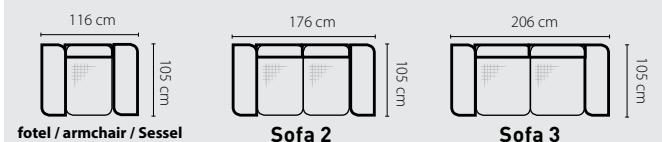
moduły prawe / right modules / rechte Module



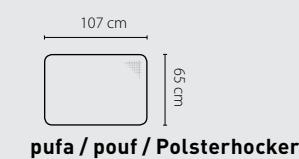
* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

** posiada pojemnik na pościel / includes storage space for bedding / mit dem Bettkasten für das Bettzeug

fotel i sofa / armchair and sofa / Sessel und Sofa



pozostałe elementy / other elements / sonstige Elemente



wysokość modułów / module height / Höhe von Modulen



przykładowe ustawienia mebli zobacz na stronie 108 / examples of furniture arrangements, see page 108 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 108

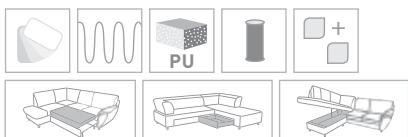
poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia mebli / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik 3FBL+OSBP o wymiarach 252x90 cm / on the picture corner sofa 3FBL+OSBP with dimensions of 252x90 cm / auf dem Foto Ecksofa 3FBL+OSBP mit den Maßen 252x90 cm

Dubai

system modułowy / modular system / Modulsystem



System modułowy **DUBAI** składa się z 32 elementów, z których złożysz fotel, sofy i narożniki. System ten jest prawdziwym hitem i liderem list sprzedaży od wielu lat. Czemu zawdzięcza taką popularność? Klasycznemu wzornictwu oraz dostępności wielu elementów.

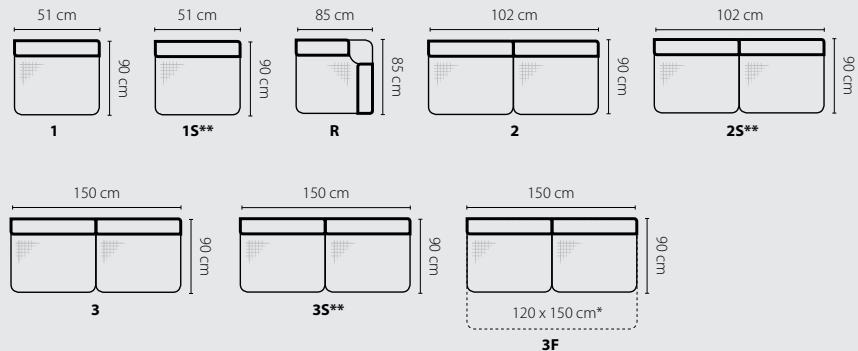
DUBAI modular system consists of 32 elements, from which you can make armchair, sofas and corner sofas. This system is a best selling hit for many years. Why is it so popular? It has classical design and the availability of many elements.

Modulares System **DUBAI** besteht aus 32 Elementen, aus denen man Sessel, Sofas und Ecksofas selbst gestalten kann. Dieses System ist ein echter Hit und Verkaufsschlager seit vielen Jahren. Seine Beliebtheit verdankt es klassischem Design und Verfügbarkeit von vielen Elementen.

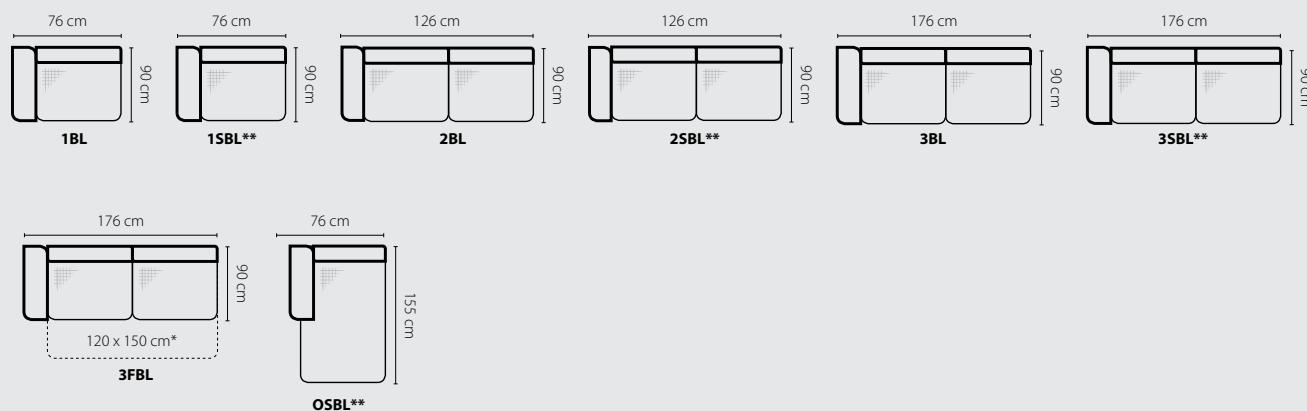


wykaz elementów / list of elements / Elementenverzeichnis

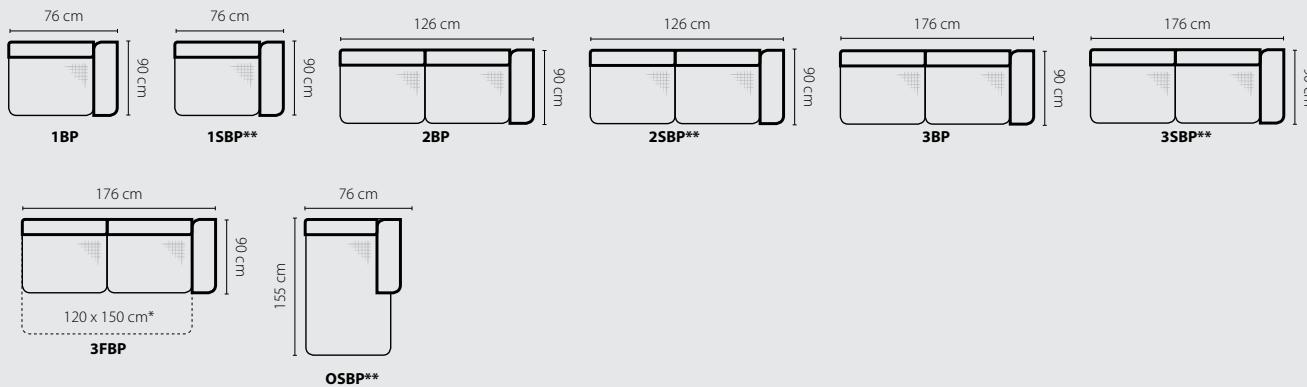
moduły środkowe (łączące) / middle modules (connecting) / Mittelmodule (Verbindungselemente)



moduły lewe / left modules / linke Module



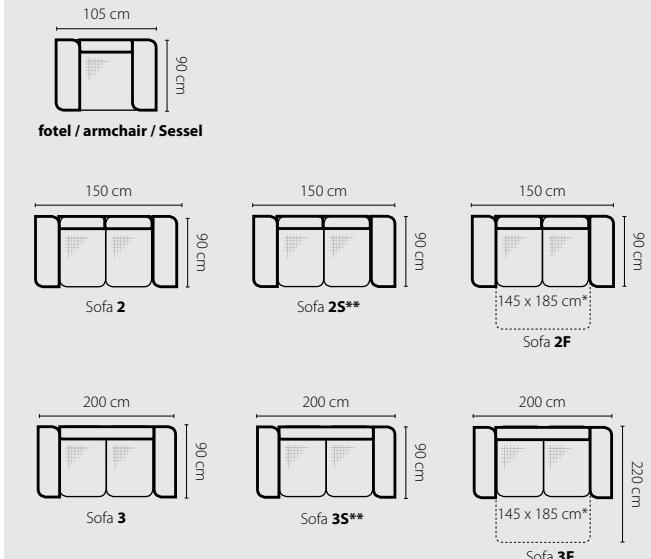
moduły prawe / right modules / rechte Module



* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

** posiada pojemnik na pościel / includes storage space for bedding / mit dem Bettkasten für das Bettzeug

fotel i sofy / armchair and sofas / Sessel und Sofas



pozostałe elementy / other elements / sonstige Elemente



wysokość modułów / module height / Höhe von Modulen



przykładowe ułożenia mebli zobacz na stronie 108 / examples of furniture arrangements, see page 108 / Mustermöbelordnung siehe Seite 108

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia mebli / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



STAGRA ||
meble



furniture
system

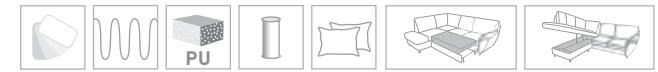
Lugano, Manilla, Mello, Rosso



na zdjęciu sofa 3 o wymiarach 195x95 cm / on the picture sofa 3 with dimensions of 195x95 cm / auf dem Foto Sofa 3 mit den Maßen 195x95 cm

Lugano

system / system / System



na zdjęciu sofa 2 o wymiarach 167x95 cm /
on the picture sofa 2 with dimensions of 167x95 cm /
auf dem Foto Sofa 2 mit den Maßen 167x95 cm

System **LUGANO** składa się z sof dwu- i trzyosobowej oraz narożnika w wersjach prawo- i lewostronnej. Narożnik może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Meble z tego systemu są zarazem gustowne oraz praktyczne. Ich optywowe kształty są bardzo powabne i dlatego idealnie wpisują się w kobiece poczucie estetyki.

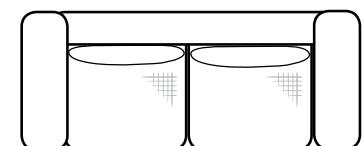
LUGANO system consisting of two-seater sofa and three-seater sofa and a corner sofa in the right and left hand side versions. Corner sofa can be equipped with the sleeping function and a storage space for bedding. The pieces from this system are both tasteful and practical. Their streamlined shapes are very alluring and therefore perfectly fit into the feminine sense of aesthetics.

System **LUGANO** besteht aus einem 2- und 3-Sitzer-Sofa und einer Ecke in der Rechts- und Linksausführung. Die Ecke kann über den Schlafbereich und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Diese Möbel sind sowohl geschmackvoll als auch praktisch. Ihre Stromlinienform ist sehr verlockend und passt ideal zum Frauensinn für Ästhetik.

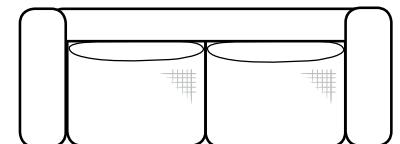
dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



Sofa 2



Sofa 3



wymiary zobacz na stronie 109 / dimensions see page 109 / Maße, siehe auf Seite 109

poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie mebli / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Lugano

system / system / System



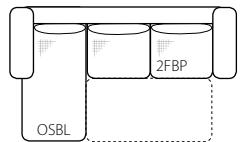
na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 268x185 cm /
on the picture right corner sofa with dimensions of 268x185 cm /
auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 268x185 cm



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

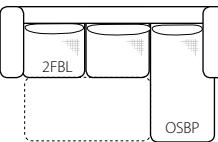
L

OSBL+2FBP



P

2FBL+OSBP



wymiary zobacz na stronie 109 / dimensions see page 109 / Maße, siehe auf Seite 109

2 poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie mebli / 2 pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu sofa 3 o wymiarach 211x100 cm / on the picture sofa 3 with dimensions of 211x100 cm / auf dem Foto Sofa 3 mit den Maßen 211x100 cm

Manilla

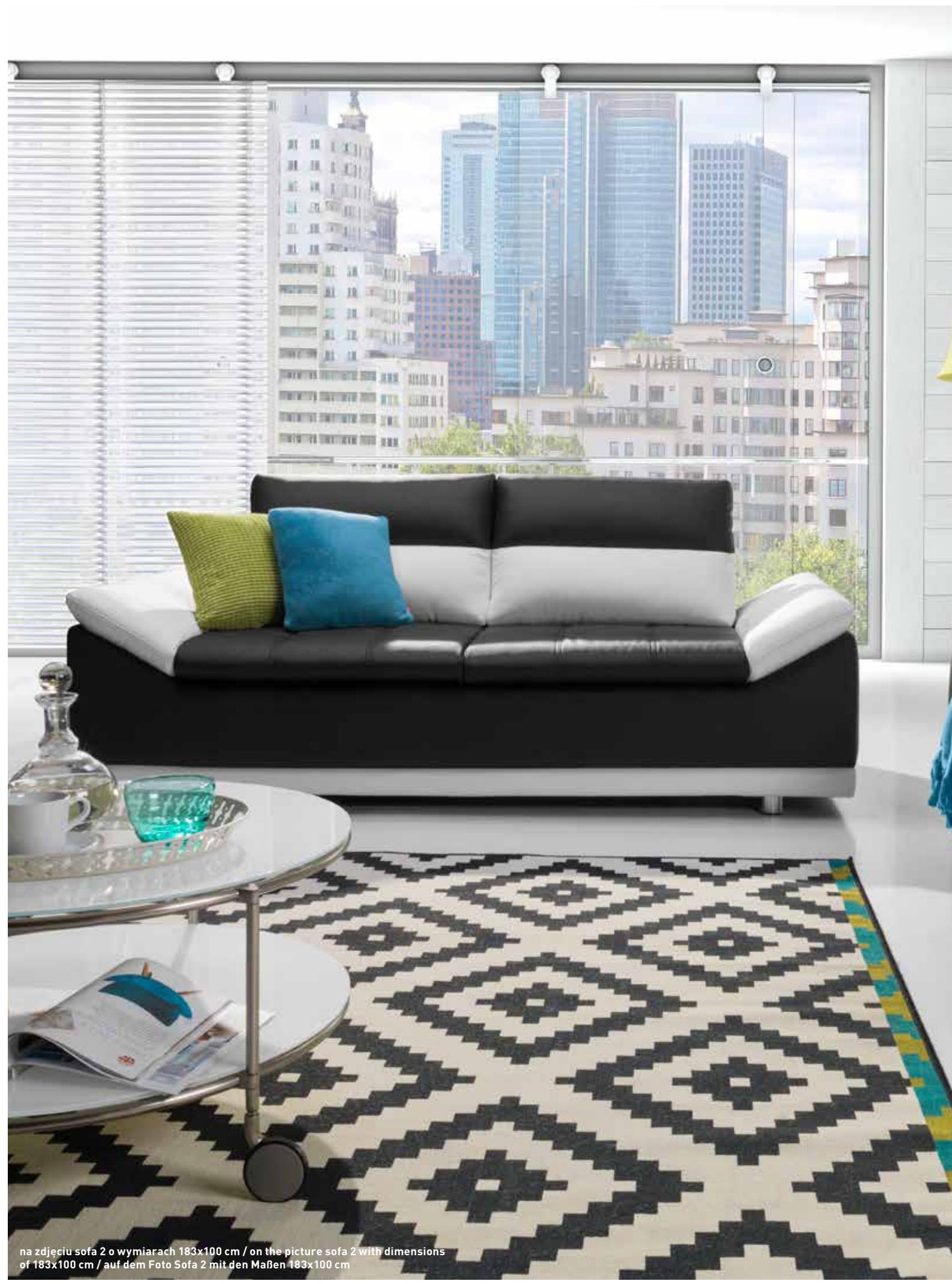
system / system / System



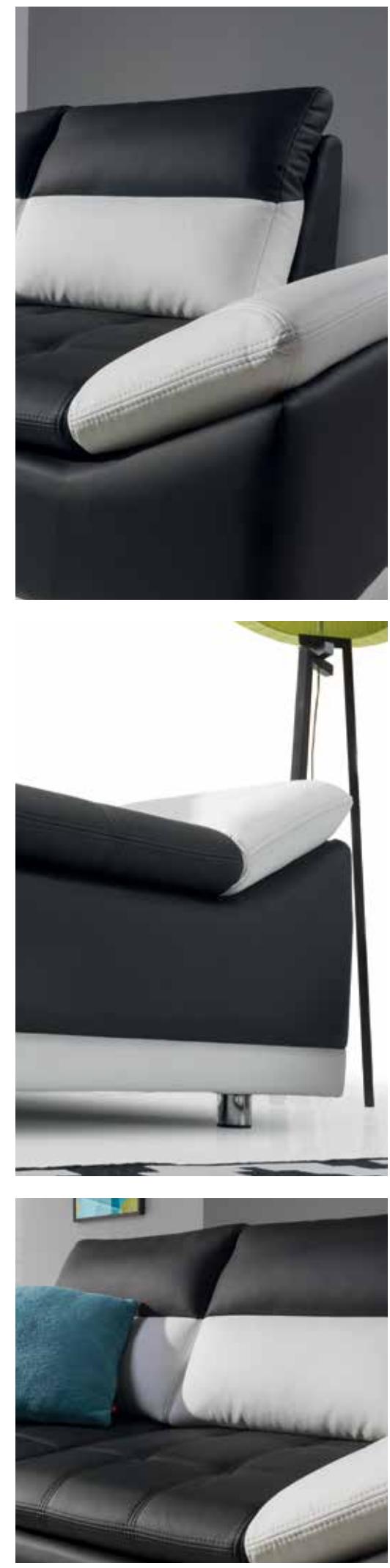
MANILLA jest systemem mebli w skład którego wchodzą dwa narożniki w wersjach prawo- i lewostronnej, sofa dwu- i trzyosobowa oraz dwie pufy. Ich formy nie tylko wyglądają efektownie, ale i są bardzo komfortowe w codziennym użytkowaniu.

MANILLA is a furniture system which consists of two corner sofas in the right and left side versions, two-seater sofa and three-seater sofa and two ottomans. Their forms do not only look impressive, but they are very comfortable in everyday use.

MANILLA System besteht aus zwei Ecken in der Rechts- und Linksausführung, 2- und 3-Sitzer-Sofa und zwei Polsterhockern. Ihre Formen sehen nicht nur beeindruckend aus, sondern sie sind auch sehr komfortabel im täglichen Gebrauch.



na zdjęciu sofa 2 o wymiarach 183x100 cm / on the picture sofa 2 with dimensions of 183x100 cm / auf dem Foto Sofa 2 mit den Maßen 183x100 cm



Manilla

system / system / System



na zdjęciu narożnik 3FBL+ OSP o wymiarach 275x215 cm /
on the picture corner sofa 3FBL+OSP with dimensions of 275x215 cm /
auf dem Foto Ecksofa 3FBL+OSP mit den Maßen 275x215 cm



powierzchnia spania o wymiarach 120x200 cm / sleeping area with dimensions 120x200 cm /
Schlafbereich mit den Maßen 120x200 cm



pojemnik na pościel / storage space for bedding / Bettkasten für das Bettzeug



mobilne zagłówki / movable headrests /
verstellbare Kopfstütze



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

wymiary zobacz na stronie 109 / dimensions see page 109 / Maße, siehe auf Seite 109

pufa/pouf/
Polsterhocker
MANILLA SMALL



pufa/pouf/
Polsterhocker
MANILLA GRAND



fotel/armchair/
Sessel



Sofa 2

Sofa 3

OSL + 3FBP

3FBL + OSP

2SBL + R + 3FBP

3FBL + R + 2SBP



na zdjęciu sofa 2 o wymiarach 175x113 cm / on the picture sofa 2 with dimensions of 175x113 cm / auf dem Foto Sofa 2 mit den Maßen 175x113 cm

Mello

system / system / System



System **MELLO** składa się z dwóch sof w wersjach dwu- i trzyosobowej oraz trzech narożników w wersjach prawo- i lewostronnej. Narożniki mogą być wyposażone w funkcję spania oraz przestrzenny pojemnik do przechowywania pościeli. Meble **MELLO** idealnie wpisują się w nowoczesne aranżacje wnętrz.

MELLO system consists of two sofas in two- and three-seater versions and three corners sofa in the right and left side versions. Corner sofa can be equipped with the sleeping function and a commodious storage space for bedding. Furniture **MELLO** perfectly fits into the modern interior design.

MELLO System besteht aus zwei Sofas in der 2- und 3-Sitzer-Ausführung und aus 3 Ecken in der Rechts- und Linksausführung. Die Ecken können über den Schlafbereich und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Möbel **MELLO** passen perfekt zur modernen Innenarchitektur.



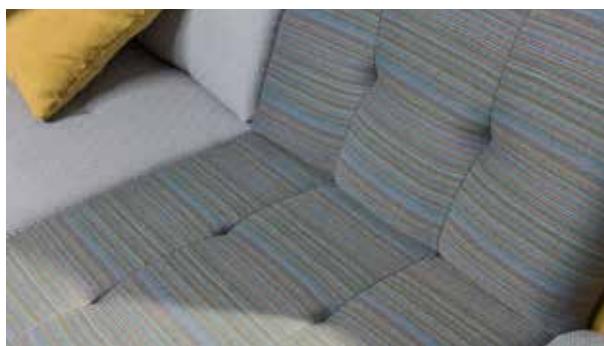
na zdjęciu sofa 3 o wymiarach 205x113 cm / on the picture sofa 3 with dimensions of 205x113 cm / auf dem Foto Sofa 3 mit den Maßen 205x113 cm

Mello

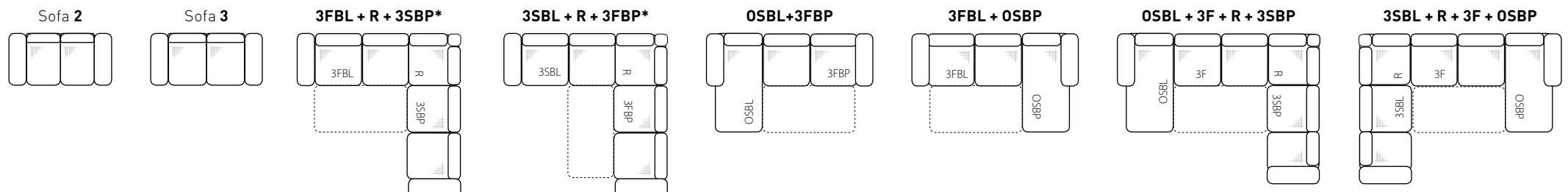
system / system / System



na zdjęciu narożnik 3FBL+R+3SBP o wymiarach 285x285 cm /
on the picture corner sofa 3FBL+R+3SBP with dimensions of 285x285 cm /
auf dem Foto Ecksofa 3FBL+R+3SBP mit den Maßen 285x285 cm



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



* konfiguracja trzech tkanin możliwa tylko w modelu narożnika **3SBL + R + 3FBP** / arrangement of three fabrics possible only on the corner sofa **3SBL + R + 3FBP** / Drei-Stoff-Konfiguration ist nur im Eckmodell möglich **3SBL + R + 3FBP**

wymiary zobacz na stronie 109 / dimensions see page 109 / Maße, siehe auf Seite 109

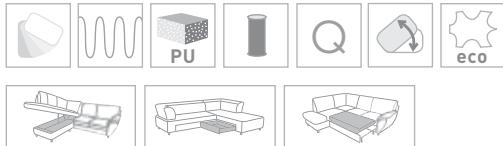
poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia mebli / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik 3FBL+R+2SBP o wymiarach 286x256 cm /
on the picture corner sofa 3FBL+R+2SBP with dimensions of 286x256 cm /
auf dem Foto Ecksofa 3FBL+R+2SBP mit den Maßen 286x256 cm

ROSSO

system / system / System



System **ROSSO** składa się z pufy, sofy dwu- i trzyosobowej oraz dwóch narożników występujących w wersjach prawo- i lewostronnej. Narożniki mogą posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Ruchome - regulowane wielostopniowo - zagłówki uprzyjemniają wypoczynek każdemu użytkownikowi.

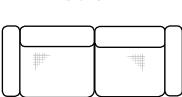
ROSSO system consists of ottoman, two-seater sofa and three-seater sofa and two corner sofas in the right and left side versions. Corner sofa can be equipped with the sleeping function and a storage space for bedding. Movable, multistage adjustable headrests will satisfy every user.

ROSSO System besteht aus einem Polsterhocker, einem 2- und 3-Sitzer-Sofa und zwei Ecken in der Rechts- und Linksausführung. Die Ecken können über den Schlafbereich und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Mobile - mehrstufig verstellbare - Kopfstützen machen jedem das Sitzen angenehm.



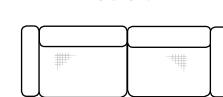
dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

pufa/pouf
Polsterhocker

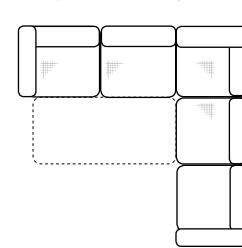


Sofa 2

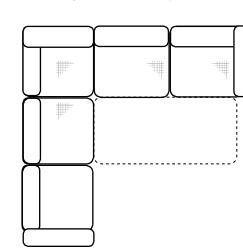
Sofa 3



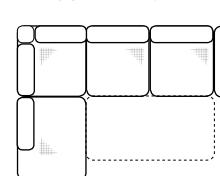
3FBL + R + 2SBP



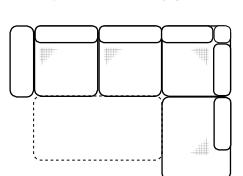
2SBL + R + 3FBP



OSL + R + 3FBP



3FBL + R + OSP



wymiary zobacz na stronie 109 / dimensions see page 109 / Maße, siehe auf Seite 109

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia mebli / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



STAGRA ■■■
meble

collection corners

**Pedro, Porto, Feniks, Focus, Davos,
Como, Delta, Delta Mini, Havana, Lotta,
Niagara, Play, Split, Bolonia, Imperia,
Verona, Verona Mini, Fano, Tempo, Rico,
Vigo, Toscana, Viva, Pol Lux**



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 268x179 cm / on the picture left corner sofa with dimensions of 268x179 cm / auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 268x179 cm



2 poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / 2 pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Pedro

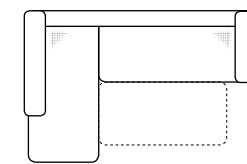
narożnik / corner sofa / Ecksofa

Narożnik **PEDRO** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. **PEDRO** jest interesującą propozycją współczesnego mebla wypoczynkowego. Proste, obite formy, rozłożyste siedziska i oparcia wprowadzą do wnętrza południowy luz i komfort.

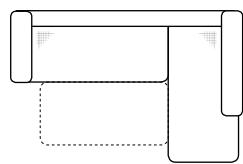


dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



Corner **PEDRO** is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. **PEDRO** is an interesting proposition contemporary living room furniture. Simple, rounded forms, large seats and backrests will bring the southern relax and comfort. Ecksofa **PEDRO** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. **PEDRO** ist ein interessantes modernes Möbelstück. Einfache, runde Formen, breite Sitzfläche und Rückenlehne bringen in unser Innenhaus Gelassenheit und Komfort des Südens.

wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 261x207 cm /
on the picture left corner sofa with dimensions of 261x207 cm /
auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 261x207 cm

Porto

narożnik / corner sofa / Ecksofa



PORTO występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Nie posiada ani funkcji spania, ani pojemnika na pościel. Narożnik kusi swą miękkością i wizualną lekkością. Puszystości siedziskom dodają głębokie pikowania układające się w regularne linie. **PORTO** wzbogaci aranżację tradycyjnie postrzeganych salonów.

PORTO is available in the right and left side versions. It has neither the sleeping function, or a storage space for bedding. This corner sofa attracts with its softness and visual lightness. Deep quilting arranged in regular lines adds fluffiness to the seats. **PORTO** will enrich the layout of any traditional living room.

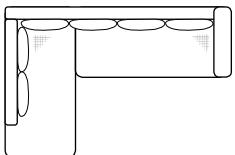
PORTO gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es verfügt nicht über eine Schlaffunktion oder einen Bettkasten für das Bettzeug. Das Ecksofa verleiht den Eindruck von optischer Leichtigkeit und lockt mit seiner Weichheit. Tiefe, reguläre Steppungen geben der Sitzfläche noch mehr Läufigkeit. **PORTO** bereichert den Stil von traditionell gesehenen Wohnzimmern.



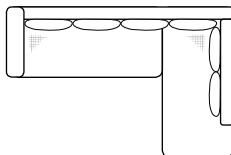
na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 261x207 cm /
on the picture left corner sofa with dimensions of 261x207 cm /
auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 261x207 cm

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110

poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 265x217 cm /
on the picture left corner sofa with dimensions of 265x217 cm /
auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 265x217 cm



poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Feniks

narożnik / corner sofa / Ecksofa



FENIKS występuje w wersjach prawo-i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Narożnik jest komfortowy pod każdym względem. Jego atuty to szerokie siedziska, ergonomiczne oparcia, ukośny podłokietnik i przede wszystkim trzy indywidualnie regulowane zagłówki.

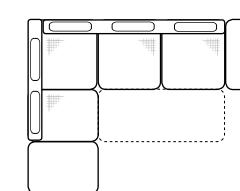
FENIKS is available in the right and left side versions. It may have a storage space for bedding. The corner sofa is very comfortable. Its advantages are wide seats, ergonomic backrest, oblique armrest and most of all three individually adjustable headrests.

FENIKS gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Das Ecksofa ist in jeder Hinsicht komfortabel. Seine Vorteile – breite Sitzfläche, ergonomische Rückenlehne, schräge Armlehne und vor allem drei individuell verstellbare Kopfstützen.

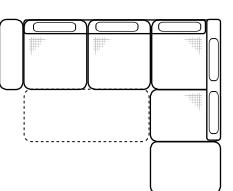
dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



OSL + 2FBP



2FBL + OSP



wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 265x175 cm /
on the picture left corner sofa with dimensions of 265x175 cm /
auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 265x175 cm

FOCUS

narożnik / corner sofa / Ecksofa



FOCUS występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Nie posiada funkcji spania i pojemnika na pościel. Jest jednym z nowocześniejszych narożników Stagra Meble. **FOCUS** wyposażony jest w zagłówki z kilkustopniową regulacją, co umożliwia dostosowanie ich do indywidualnych upodobań.

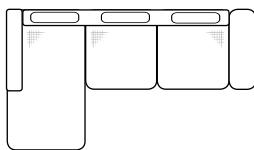
FOCUS is available in the right and left side versions. It has neither the sleeping function, or a storage space for bedding. It is one of the most modern corner sofas made by Stagra Meble. **FOCUS** is equipped with adjustable headrests, which can be set up according to individual needs.

FOCUS gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es verfügt nicht über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug. Dieses Ecksofa gehört zu einem der modernsten Ecksofas bei Stagra Möbel. **FOCUS** ist mit den mehrstufig verstellbaren Kopfstützen ausgestattet, was ideale Anpassung nach eigenen Wünschen ermöglicht.

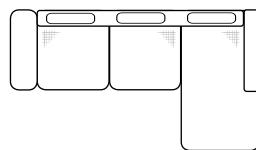


dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110

poduszka prezentowana na zdjęciach stanowi wyposażenie narożnika / pillow shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 265x217 cm / on the picture right corner sofa with dimensions of 265x217 cm / auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 265x217 cm

Davos

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnik **DAVOS** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Do narożnika dobrze pasuje określenie rodzinny. Prosta, czytelna forma mebla, trzy regulowane zagłówki, wytrzymała i przyjemna w dotyku tkanina obiciowa oraz wysoka jakość wykonania to cechy, które przekonują do siebie młodszych i tych starszych domowników.

Corner sofa **DAVOS** is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. One can say it is a family corner sofa. A simple, clear form of furniture, adjustable headrests, durable and pleasant to the touch fabric upholstery and high quality workmanship are the features valued by younger and the older family members.

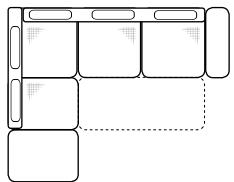
Das Ecksofa **DAVOS** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über eine Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Die Bezeichnung „Familienecksofa“ passt zu diesem Möbelstück ideal. Eine einfache, klare Möbelform, verstellbare Kopfstützen, robuster, qualitativ hochwertiger Stoff, der sich angenehm anfühlt, das alles überzeugt nicht nur jüngere, sondern auch ältere Hausbewohner.



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

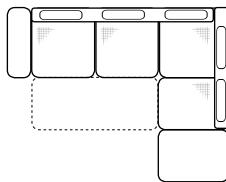
L

OSL + 2FBP



P

2FBL + OSP



wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 268x179 cm /
on the picture right corner sofa with dimensions of 268x179 cm /
auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 268x179 cm



poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Capri

narożnik / corner sofa / Ecksofa



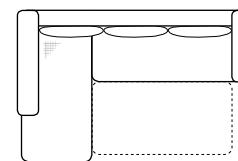
CAPRI występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. **CAPRI** to prawdziwa ucta dla oczu i błogi relaks dla całego ciała. Forma i wymiary narożnika oferują niebywątą przestrzeń stwarzającą dziennemu odpoczynkowi i nocnemu odpoczynekowi.

CAPRI is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. **CAPRI** is a real treat for the eyes and blissful relaxation for the whole body. The form and dimensions of the corner sofa offer an incredible space serving the daily relaxation and nocturnal rest.

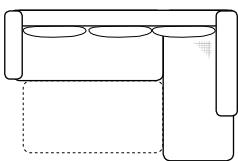
CAPRI gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. **CAPRI** ist ein wahrer Genuss für die Augen und wohlige Entspannung für den ganzen Körper. Die Form und Maße dieses Ecksofas bieten unglaublich viel Fläche für Entspannung am Tag und Ruhe in der Nacht.

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110



na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 268x179 cm / on the picture right corner sofa with dimensions of 268x179 cm / auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 268x179 cm

Como

narożnik / corner sofa / Ecksofa



COMO występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Nowoczesne, bezpretensjonalne wzornictwo narożnika pasuje do różnorodnych aranżacji. Szerokie, rozłożyste siedziska oraz odpowiednio wyprofilowane oparcia pozwalają swobodnie usiąść czy też się położyć.

COMO is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. Modern, unpretentious corner sofa design fits a wide variety of arrangements. Wide, large seats and a profiled backrest enable comfortable sitting or lying down.

COMO gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Modernes, unaufdringliches Design dieses Ecksofas passt zu verschiedensten Einrichtungsstilen. Breite, geräumige Sitzfläche und Profilrückenlehne ermöglichen es, bequem zu sitzen oder zu liegen.

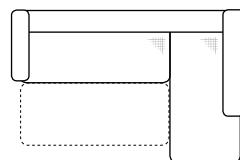


dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110

2 kwadratowe poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / 2 square pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 287x216 cm / on the picture left corner sofa with dimensions of 287x216 cm / auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 287x216 cm

Delta

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnik **DELTA**, występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Dostępna wersja **MINI** ma proporcjonalnie zmniejszone wymiary. Odpowiednie profilowanie szezlonga nadaje całemu meblowi atrakcyjny i luksusowy wygląd.

Corner **DELTA** is available in right and left hand side versions. It may have a sleeping function and a storage space for bedding. Available version **MINI** has proportionally reduced dimensions. Special shaping gives the entire furniture an attractive and luxurious look.

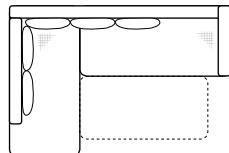
Das Ecksofa **DELTA** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Verfügbare **MINI** Version hat anteilig reduzierte Abmessungen. Schöne Profilierung der Chaiselongue verleiht dem ganzen Möbelstück ein attraktives und luxuriöses Aussehen.



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

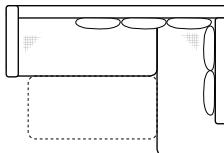
L

OSL + 2FBP



P

2FBL + OSP



pufa/pouf
Polsterhocker



wymiary zobacz na stronie 110 / dimensions see page 110 / Maße, siehe auf Seite 110

5 dużych i 3 małe poduszki stanowią wyposażenie narożnika / 5 bigger and 3 smaller pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

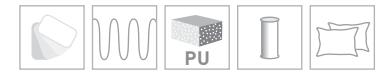


na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 243x182 cm / on the picture right corner sofa with dimensions of 243x182 cm / auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 243x182 cm



Delta Mini

narożnik / corner sofa / Ecksofa

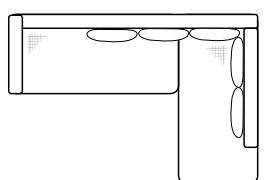
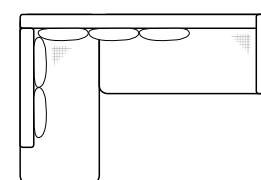


Narożnik **DELTA MINI** - mniejsza siostra DELTY jest tak samo funkcjonalna, a dzięki swym gabarytom zmieści się w każdym mieszkaniu. Zobacz i doceń jej zalety.

Corner sofa **DELTA MINI** smaller sister of DELTA is just as functional and thanks to its slim design fits into any home. See and value its qualities.

Das Ecksofa **DELTA MINI** – kleinere Schwester von DELTA ist ebenso funktional und dank seiner Maße passt in jede Wohnung. Weiß ihre Vorteile zu schätzen!

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106

4 duże i 2 małe poduszki stanowią wyposażenie narożnika / 4 bigger and 2 smaller pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 270x217 cm / on the picture right corner sofa with dimensions of 270x217 cm / auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 270x217 cm

Havana

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnika **HAVANA** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel.

HAVANA to uniwersalny i wszechstronny mebel wypoczynkowy. Uniwersalny kształt oraz subtelne dekoracje - w postaci odmiennych kolorystycznie obszyć - są jego estetycznymi wyznacznikami.

Corner **HAVANA** is available in the right and left hand side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. **HAVANA** is a versatile piece of furniture for the living room. Universal shape and subtle decorations in the form of a different color trim are its aesthetic determinants.

Das Ecksofa **HAVANA** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. **HAVANA** ist ein universelles und vielseitiges Möbelstück. Seine Form und subtile Schmuckelemente gehören zu seinem ästhetischen Determinanten.



powierzchnia spania o wymiarach 200x120 cm / sleeping area with dimensions 200x120 cm / Schlafbereich mit den Maßen 200x120 cm

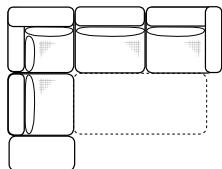


pojemnik na pościel / storage space for bedding / Bettkasten für das Bettzeug

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

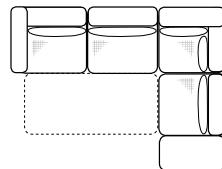
L

OSL + 2FBP



P

2FBL + OSP



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106

3 kwadratowe poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / 3 square pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 270x230 cm / on the picture left corner sofa with dimensions of 270x230 cm / auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 270x230 cm



poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Lotta

narożnik / corner sofa / Ecksofa

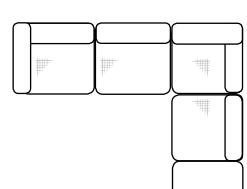
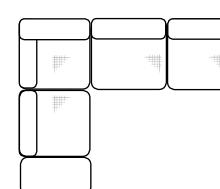
Narożnik **LOTTA** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Nie posiada funkcji spania. Wyposażony jest w praktyczny pojemnik w końcowej części otomany oraz funkcję relaks. Funkcja ta sterowana jest elektrycznie za pomocą sensorów umieszczonych na zewnętrznej części podłokietnika. Komfort dopełniają masywne, regulowane zagłówki.



Corner sofa **LOTTA** is available in the right and left side version. It has no sleeping function. It is equipped with a useful container at the end of lounger and relax function. This function is controlled electrically by means of sensors placed on the outer part of the armrest. Comfort is also assured by hefty, adjustable headrests.

Das Ecksofa **LOTTA** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es verfügt nicht über die Schlaffunktion. Es ist in dem letzten Teil der Ottomane mit dem praktischen Behälter und der Entspannungsfunktion ausgestattet. Diese Funktion ist mittels an der Außenseite der Armlehne angebrachten Sensoren elektronisch gesteuert. Der Komfort wird durch massive, verstellbare Kopfstützen ergänzt.

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 270x210 cm / on the picture left corner sofa with dimensions of 270x210 cm / auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 270x210 cm

Niagara

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnik **NIAGARA** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Autamami narożnika są z jednej strony uniwersalna bryła, łatwa do wkomponowania w każdą aranżację, z drugiej bezwzględna wygoda. **NIAGARA** ma wiele wszystkie cechy, by stać się ulubionym meblem domowników.

Corner sofa **NIAGARA** is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. The advantages of the corner sofa are its universal shape, easy to compose in any room layout as well as absolute comfort. **NIAGARA** therefore has all the attributes to become a favorite piece of furniture in a household.

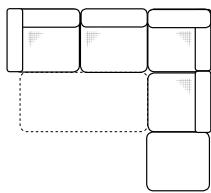
Das Ecksota **NIAGARA** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Zu den Vorteilen dieses Ecksotas gehören einerseits universelle Form, die in jede Wohnung passen wird, andererseits absoluter Komfort. **NIAGARA** hat alles, um zum Lieblingsmöbelstück aller Hausbewohner zu werden.



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

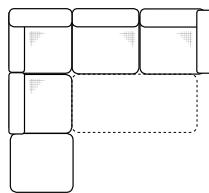
L

2FBL + OSP



P

OSL + 2FBP

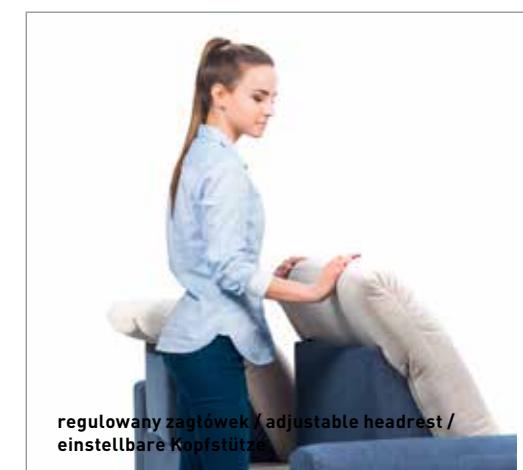


wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 290x190 cm /
on the picture left corner sofa with dimensions of 290x190 cm /
auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 290x190 cm



poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Play

narożnik / corner sofa / Ecksofa

Narożnik **PLAY** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Wyposażony w regulowane zagłówki oraz przesuwne oparcia. **PLAY** to nowoczesne i multifunkcyjne rozwiązanie dla osób, które chcą mieć możliwość dostosowania mebli do potrzeb użytkownika.



Corner sofa **PLAY** is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. It is equipped with adjustable headrests and sliding seats. **PLAY** is a modern and multifunctional solution for people who want to be able to adjust their furniture to suit their needs.

Das Ecksofa **PLAY** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Es ist mit den verstellbaren Kopfstützen und verschiebbaren Rückenlehnen ausgestattet. **PLAY** ist eine moderne und multifunktionale Lösung für Menschen, für die die Möbelstücke an die individuelle Bedürfnisse der Hausbewohner angepasst werden sollen.

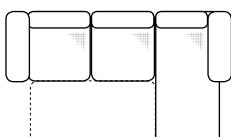
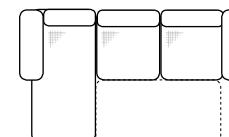
dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



OSBL + 3FBP



3FBL + OSBP



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 312x223 cm / on the picture left corner sofa with dimensions of 312x223 cm / auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 312x223 cm



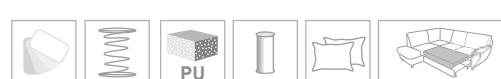
sposób rozkładania narożnika / how to unfold the corner/ wie man das Ecksofa ausziehen kann



poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Split

narożnik / corner sofa / Ecksofa



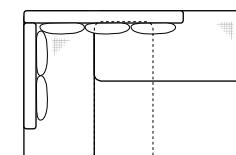
Narożnik **SPLIT** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Wyposażony jest w funkcję spania, natomiast nie posiada pojemnika na pościel. Najważniejszą cechą narożnika **SPLIT** jest oryginalny, a zarazem bardzo łatwy sposób przekształcenia go w wygodne łóżko do spania.

Corner sofa **SPLIT** is available in the right and left side versions. It is equipped with the sleeping function, but it does not have a storage space for bedding. The most important feature of the corner sofa **SPLIT** is the original, yet very easy way to convert it into a comfortable bed.

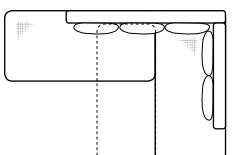
Das Ecksofa **SPLIT** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es verfügt über die Schlaffunktion, den Bettkasten für das Bettzeug gibt es aber nicht. Das Ecksofa **SPLIT** lässt sich ganz einfach in ein bequemes Schlafbett verwandeln.

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106



Bolonia

narożnik / corner sofa / Ecksofa



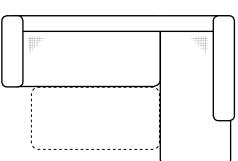
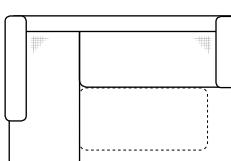
dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



OSL + 2FBP



2FBL + OSP



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106

poduszki prezentowane na zdjeciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 285x193 cm /
on the picture left corner sofa with dimensions of 285x193 cm /
auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 285x193 cm

Imperia

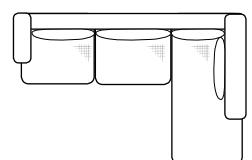
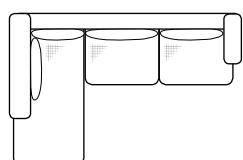
narożnik / corner sofa / Ecksofa



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L

P



wymiary zobacz na stronie 106 / dimensions see page 106 / Maße, siehe auf Seite 106

poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika /
pillows shown in the picture accessorize the furniture /
die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 270x217 cm /
on the picture right corner sofa with dimensions of 270x217 cm /
auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 270x217 cm

Verona

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnika **VERONA** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel. Podłużna wstawka w kontrastowej barwie dynamizuje obraz mebla, dodając mu lekkości i specyficzego charakteru.

Corner sofa **VERONA** is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. The longitudinal insert in contrasting color enhances the look of the corner sofa, adding a lightness and specific character.

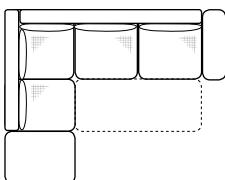
Das Ecksofa **VERONA** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. Ein Längseinsatz in einer Kontrastfarbe macht das Bild dieses Möbelstücks dynamischer und verleiht ihm den Eindruck von Leichtigkeit und einen ziemlich spezifischen Charakter.



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

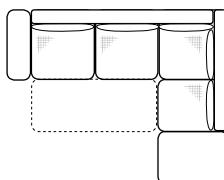
L

OSL + 3FBP



P

3FBL + OSP



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik prawy MINI o wymiarach 270x170 cm /
on the picture right corner sofa with dimensions of 270x170 cm /
auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 270x170 cm

Verona Mini

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnik **VERONA MINI** - mniejsza wersja narożnika VERONA, jest jego wiernym odwzorowaniem zarówno pod względem eleganckiego wyglądu, jak również komfortowego użytkowania.

Corner sofa **VERONA MINI** a smaller version of the corner sofa VERONA, is a faithful copy in terms of elegant appearance, as well as comfortable use.

Das Ecksofa **VERONA MINI** - ist eine kleinere Version von VERONA und seine getreue Wiedergabe sowohl in Bezug auf das elegante Aussehen, als auch auf seine komfortable Nutzung.



pojemnik na pościel / storage space for bedding /
Bettkasten für das Bettzeug

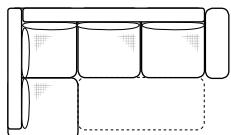


powierzchnia spania o wymiarach 120x200 cm /
sleeping area with dimensions 120x200 cm /
Schlafbereich mit den Maßen 120x200 cm

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

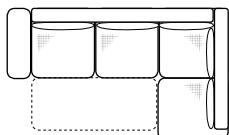
L

OSLmini + 3FBP



P

3FBL + OSPmini



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107



Fano

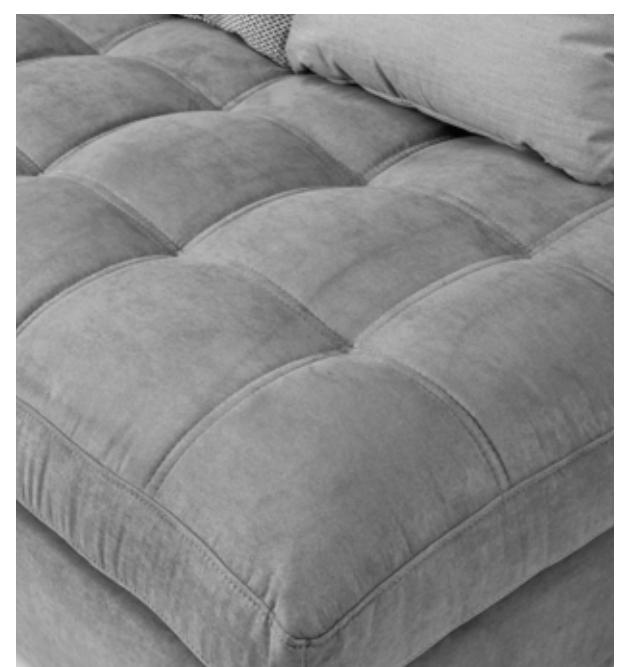
narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnik **FANO** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Nie posiada funkcji spania ani pojemnika na pościel. **FANO** wyróżniają obszerne ruchome poduszki oparciove oraz zwracające uwagę pikowania na siedziskach.

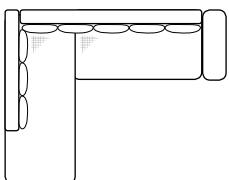
Corner sofa **FANO** is available in the right and left side versions. It has neither the sleeping function, or a storage space for bedding. **FANO** stands out with its huge movable backrest cushions and attention is drawn to the quilting on the seats.

Das Ecksofa **FANO** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es verfügt nicht über eine Schlaffunktion oder einen Bettkasten für das Bettzeug. **FANO** zeichnet sich durch riesige, lose Kissen für Rückenlehne und schöne Steppungen auf der Sitzfläche aus.

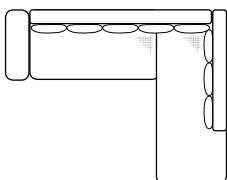


dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



**pufa/pouf
Polsterhocker**



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107

poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 270x210 cm /
on the picture right corner sofa with dimensions of 270x210 cm /
auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 270x210 cm

Tempo

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnik **TEMPO** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania i pojemnik na pościel.

TEMPO wyróżnia klasyczna forma z dużymi siedziskami, miękkimi poduchami oparcioviymi oraz podłokietnikiem zwieńczonym poduszką. Wszystkie te cechy są gwarantem wygody zarówno siedzenia, jak i leżenia.

Corner sofa **TEMPO** is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. **TEMPO** stands out with its classic form, with large seats, soft backrest cushions and an armrest topped with a pillow. All these features are a guarantee of comfort for both sitting and lying down.

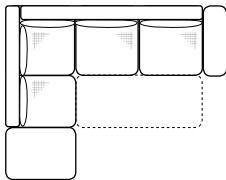
Das Ecksofa **TEMPO** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion und den Bettkasten für das Bettzeug verfügen. **TEMPO** zeichnet sich durch klassische Form mit breiter Sitzfläche, weiche Kissen für die Rückenlehne und durch die mit dem Kissen gekrönten Armlehne aus. All das sorgt für großen Komfort des Sitzens und Liegens.



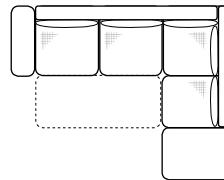
dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



OSL + 2FBP



2FBL + OSP



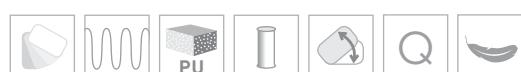
wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107

poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



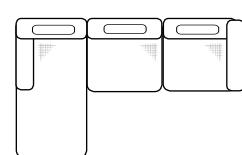
Rico

narożnik / corner sofa / Ecksofa

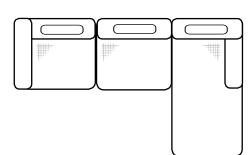


dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107

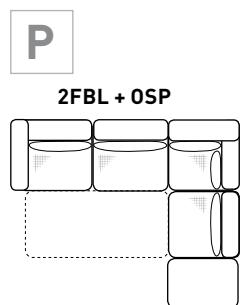
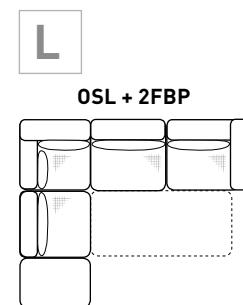


Vigo

narożnik / corner sofa / Ecksofa



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107

1 poduszka prezentowana na zdjęciach stanowi wyposażenie narożnika /
pillow shown in the picture accessorize the furniture /
die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 255x194 cm / on the picture right corner sofa with dimensions of 255x194 cm / auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 255x194 cm

Toscana

narożnik / corner sofa / Ecksofa



Narożnik **TOSCANA** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Może posiadać funkcję spania. Nie posiada pojemnika na pościel. Spokojna forma narożnika - z doskonale wyważonymi proporcjami i pozbawiona wszelkiej dekoracyjności - budzi zaufanie i kreuje przyjazną, ciepłą aurę.

Corner sofa **TOSCANA** is available in the right and left side versions. It is equipped with the sleeping function, but it has no storage space for bedding. Calm corner sofa figure with perfectly balanced proportions and absence of any ornamentation inspires confidence and creates a friendly, warm aura.

Das Ecksofa **TOSCANA** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es kann über die Schlaffunktion verfügen, aber den Bettkasten für das Bettzeug gibt es nicht. Ruhige Form dieses Ecksofas mit perfekt ausgewogenen Proportionen, ohne jegliche Dekorationen, schafft Vertrauen und freundliche, warme Aura.



dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

**pufa/pouf
Polsterhocker**

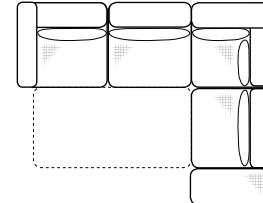
L

OL + 2FBP



P

2FBL + OP



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107

poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu narożnik lewy o wymiarach 271x179 cm / on the picture left corner sofa with dimensions of 271x179 cm / auf dem Foto linke Ecksofa mit den Maßen 271x179 cm



poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie narożnika / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Viva

narożnik / corner sofa / Ecksofa



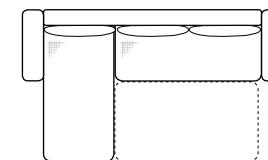
Narożnik **VIVA** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Posiada funkcję spania. Nie posiada pojemnika na pościel. **VIVA** ma nowoczesny kształt, jest meblem przestronnym i bardzo wygodnym. Sprawdzi się w pokojach gościennym i młodzieżowym.

Corner sofa **VIVA** is available in the right and left side versions. It is equipped with the sleeping function. It has no storage for bedding. **VIVA** has a modern shape. It is a spacious and very comfortable piece of furniture. It will do well in a guest room and a youth room.

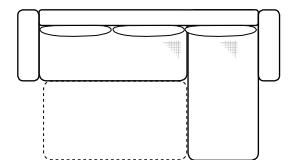
Das Ecksofa **VIVA** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es verfügt über eine Schlaffunktion, den Bettkasten für das Bettzeug gibt es aber nicht. **VIVA** hat eine moderne Form und ist ein geräumiges und sehr bequemes Möbelstück. Dieses Ecksofa passt ideal in ein Gäste- oder Jugendzimmer.

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107



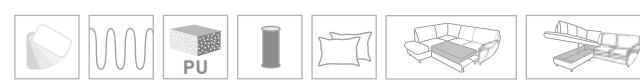
na zdjęciu narożnik prawy o wymiarach 226x156 cm / on the picture right corner sofa with dimensions of 226x156 cm / auf dem Foto rechte Ecksofa mit den Maßen 226x156 cm



małe poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia narożnika / small pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang

Pol Lux

narożnik / corner sofa / Ecksofa



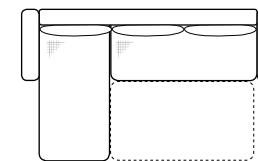
Narożnik **POL LUX** występuje w wersjach prawo- i lewostronnej. Posiada funkcję spania i pojemnik na pościel. Jego wyjątkowość polega na niezwykłej funkcjonalności przy stosunkowo niewielkich gabarytach.

Corner **POL LUX** is available in the right and left side versions. It may have the sleeping function and a storage space for bedding. It is exceptional due to the extraordinary functionality with relatively small dimensions.

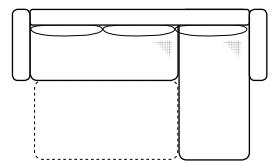
Das Ecksofa **POL LUX** gibt es in der Rechts- und Linksausführung. Es verfügt über eine Schlaffunktion und einen Bettkasten für das Bettzeug. Seine Einzigartigkeit liegt in der außergewöhnlichen Funktionalität mit relativ kleinen Abmessungen.

dostępne modele / available models / verfügbare Modelle

L



P



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Maße, siehe auf Seite 107



STAGRA |
meble

A large sofa with a dark green fabric and a floral patterned pillow.

collection

Sofas

Banderas, Melfi, Vario, Diego, Vittorio



na zdjęciu sofa Banderas o wymiarach 203x100 cm / on the picture sofa Banderas with dimensions of 203x100 cm / auf dem Foto Sofa Banderas mit den Maßen 203x100 cm

Banderas

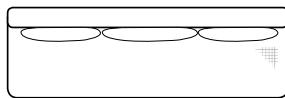
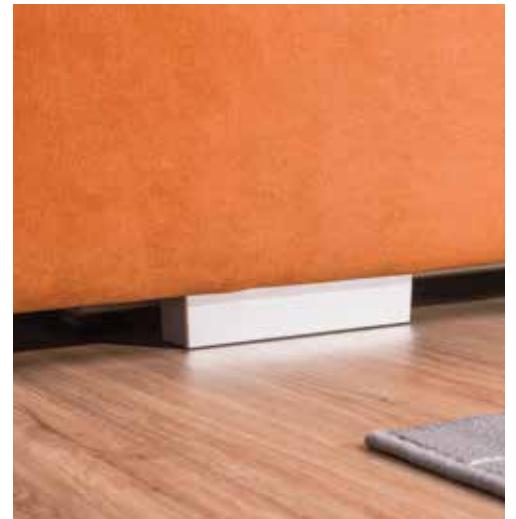
sofa / sofa / Sofa



Sofa **BANDERAS** posiada funkcję spania. Mebel rozkłada się poprzez odłożenie oparcia. To klasyczne rozwiązanie konstrukcyjne zapewnia solidność i trwałość na lata. **BANDERAS** przyciąga uwagę nowoczesną formą oraz bajecznie kolorową tapicerką.

Sofa **BANDERAS** has a sleeping function. This sofa converts into a bed by putting down the backrest. This classic design solution ensures reliability and durability for years. **BANDERAS** draw attention with its modern shape and fabulously colorful upholstery.

Das Sofa **BANDERAS** hat eine Schlaffunktion. Das Möbelstück lässt sich durch das Abklappen der Rückenlehne ausziehen. Diese klassische Lösung sorgt für Zuverlässigkeit und Haltbarkeit für Jahre. Märchenhaft bunte Polsterung und moderne Form ist ein Blickfang bei **BANDERAS**.



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 107

poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie sofy / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu sofa Melfi o wymiarach 172x93cm / on the picture sofa Melfi with dimensions of 172x93 cm / auf dem Foto Sofa Melfi mit den Maßen 172x93 cm

Melfi

sofa / sofa / Sofa



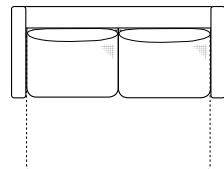
Sofa **MELFI** posiada funkcję spania. Nie posiada pojemnika na pościel. **MELFI** to doskonały przykład nowoczesnej metamorfozy dobrze znanego klasycznego wzoru. Sofa wyposażona została w regulowane podłokietniki, które przybierają pożądany przez użytkownika poziom nachylenia.

Sofa **MELFI** has a sleeping function. It has no storage space for bedding. **MELFI** is an excellent example of modern metamorphosis of a well known classical pattern. This sofa is equipped with adjustable armrests, which take desired by the user tilt.

Sofa **MELFI** verfügt über eine Schlaffunktion, einen Bettkasten für das Bettzeug hat es aber nicht. **MELFI** ist ein ausgezeichnetes Beispiel für eine moderne Metamorphose eines gut bekannten klassischen Musters. Dieses Sofa ist mit den verstellbaren Armlehnen ausgestattet, die je nach Wunsch eingestellt werden können.



powierzchnia spania o wymiarach 150x200 cm /
sleeping area with dimensions 150x200 cm /
Schlafbereich mit den Maßen 150x200 cm



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 107

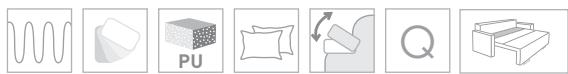
poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie sofy / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu sofa Vario o wymiarach 175x100 cm / on the picture sofa Vario with dimensions of 175x100 cm / auf dem Foto Sofa Vario mit den Maßen 175x100 cm

Vario

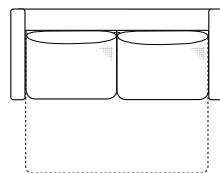
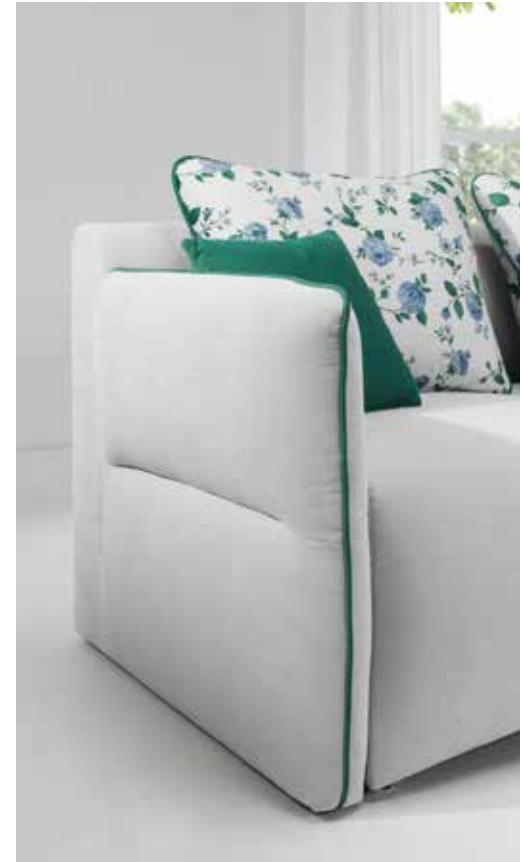
sofa / sofa / Sofa



Sofa **VARIO** posiada funkcję spania. Nie posiada pojemnika na pościel. Dzięki ponadczasowemu wzornictwu pasuje zarówno do klasycznych, jak i nowoczesnych wnętrz. **VARIO** doskonale sprawdzi się również w pokoju młodzieżowym.

Sofa **VARIO** has a sleeping function. It has no storage space for bedding. Thanks to the timeless design this sofa fits well in both classical and modern interiors. **VARIO** is also ideal in a youth room.

Das Sofa **VARIO** verfügt über eine Schlaffunktion, einen Bettkasten für das Bettzeug hat es aber nicht. Dank einem zeitlosen Design passt es sowohl in die klassische als auch moderne Räume. **VARIO** sieht auch im Jugendzimmer gut aus.



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 107

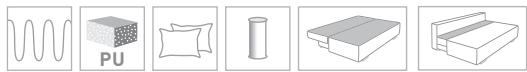
poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie sofy / pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



na zdjęciu sofa Diego o wymiarach 204x100 cm /
on the picture sofa Diego with dimensions of 204x100 cm /
auf dem Foto Sofa Diego mit den Maßen 204x100 cm

Diego

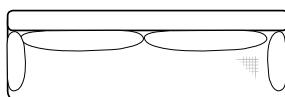
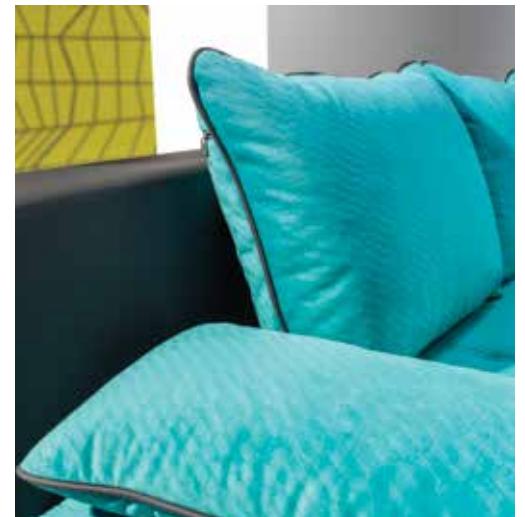
sofa / sofa / Sofa



Sofa **DIEGO** posiada funkcję spania, którą otrzymujemy po rozłożeniu oparcia. **DIEGO** jest idealnym rozwiązaniem do wnętrz, w których niezbędny jest mebel dwufunkcyjny. Za dnia pełni rolę komfortowej sofy do siedzenia i leżenia, w nocy zamienia się w wygodne łóżko do spania.

Sofa **DIEGO** has the sleeping function which you get when unfolded support. It converts into a bed by putting down the backrest. **DIEGO** is a good solution for interiors where furniture with a double function is needed. During the day it serves as a comfortable sofa to sit and lie down, while at night converts into a comfortable bed to sleep.

Das Sofa **DIEGO** verfügt über eine Schlaffunktion, die man einfach nach dem Abklappen der Rückenlehne erreichen kann. **DIEGO** passt ideal dorthin, wo die Multifunktionsmöbel gefragt sind. Am Tag ist das ein komfortables Sofa zum Sitzen und Liegen, in der Nacht verwandelt es sich in ein richtiges Schlafbett.



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 107

małe czarne poduszki prezentowane na zdjęciach nie stanowią wyposażenia sofy / small black pillows shown in the picture accessorize the furniture / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



Vittorio

sofa / sofa / Sofa



Sofy **VITTORIO** występują w wersjach dwu- i trzyosobowej. Nie posiadają funkcji spania ani pojemnika na pościel. Dodatkowo zestaw sof można powiększyć o duży puf. **VITTORIO** stanowi atrakcyjną propozycję nie tylko dla ceniących klasyczne wzornictwo, ale również wygodę spotkań przy kawie.

Sofas **VITTORIO** occur in versions of 2- and 3-seater. They have neither the sleeping function, or a storage space for bedding. A big ottoman can be added to the set of sofas. **VITTORIO** is an attractive offer for those who not only value classical design, but also the comfort of meetings over coffee.

Die Sofas **VITTORIO** gibt es als 2-er und 3-er. Sie haben keine Schlaffunktion und keinen Bettkasten für das Bettzeug. Den Sofas kann auch zusätzlich ein großer Polsterhocker angehören. **VITTORIO** ist ein attraktives Angebot nicht nur für diejenigen, die ein klassisches Design zu schätzen wissen, sondern auch für diejenigen, die sich beim Kaffeetrinken bequem setzen wollen.

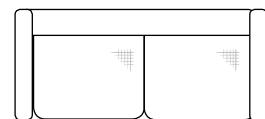


klasyczna i nowoczesna wersja nóżek /
classic and modern version of the legs /
klassische, moderne Version von Füßen

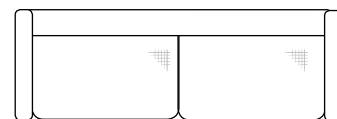
pufa
pouf
Polsterhocker



Vittorio 2



Vittorio 3



wymiary zobacz na stronie 107 / dimensions see page 107 / Mustermöbelanordnung siehe Seite 107

poduszki prezentowane na zdjęciach stanowią wyposażenie sofy / pillows shown in the pictures are not furnishing accessories / die auf den Bildern abgebildeten Kissen gehören nicht zum Lieferumfang



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



10.



9.

Poduszki pillows / Kissen

1. - 9. poduszka kwadratowa 45 x 45 cm/
poduszka kwadratowa 45 x 45 cm/
poduszka kwadratowa 45 x 45 cm/

10. poduszka okrągła średnica 42 cm/
poduszka okrągła średnica 42 cm/
poduszka okrągła średnica 42 cm/

Poduszki podnoszą komfort użytkowania mebli wypoczynkowych, ale przede wszystkim są dla nich tym, czym dla Ciebie biżuteria. Dodają meblom barw, blasku i indywidualności. Przedstawiamy Państwu kolekcję wyjątkowych poduszek wykonanych z pięknych, specjalnie dobranych tkanin, które idealnie pasują do wszystkich mebli Stagra.

Pillows increase comfort of lounge furniture, but most of all pillows for sofas are the same as jewelry for you. They add color, glamor and personality. We present you with a collection of exceptional cushions made of beautiful, specially selected fabrics that perfectly fit all the Stagra furniture.

Die **Kissen** erhöhen den Nutzungskomfort von Sofas, aber vor allem sind sie das für die Möbel, was Schmuck für dich. Sie verleihen den Möbeln Farbe, Glanz und individuellen Charakter. Wir präsentieren Ihnen eine große Auswahl von schönen Kissen aus speziell ausgewählten Stoffen, die ideal auf den Stagra Möbeln präsentiert werden.

PUFY

poufs / die Polsterhocker



TOSCANA
55 x 55 x 41 cm



NIAGARA
58 x 58 x 42 cm



BARELLO
57 x 57 x 45 cm



DUBAI
59 x 59 x 45 cm



MANILLA SMALL
47 x 47 x 42 cm



MANILLA GRAND
100 x 95 x 42 cm



AMIGO
110 x 72 x 45 cm



CHANTAL
72 x 50 x 44 cm



DELTA
110 x 80 x 41 cm



FANO
140 x 80 x 46 cm



GENOVA
105 x 65 x 42 cm



ROSSO
105 x 65 x 42 cm



VITTORIO
76 x 64 x 44 cm



SMALL
58 x 58 x 42 cm

Pufy są nieodzownymi towarzyszami sof i narożników. Mogą służyć jako praktyczny podnóżek, ale też jako dodatkowe miejsce dosiedzenia podczas spotkań towarzyskich. **Pufy** mogą posiadać dodatkową funkcję w postaci pojemnika.

Poufs are indispensable companions of sofas and corners. They can serve as a useful footrest, but also as an extra seat at social gatherings. Some **poufs** may have a container.

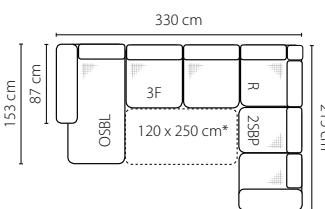
Die **Polsterhocker** begleiten oft Sofas und Ecksfas. Sie können nicht nur als eine praktische Fußstütze, sondern auch als zusätzliche Sitzfläche bei gesellschaftlichen Anlässen benutzt werden. Die **Polsterhocker** können auch über einen zusätzlichen Bettkasten verfügen.

Przykładowe układy narożników mebli modułowych / Examples of arrangements of corner modules / Beispiele für die Gestaltung von modularen Möbelstücken

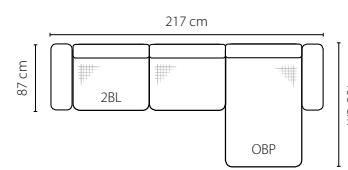
Barelo (str./pg/pg 8 - 13)



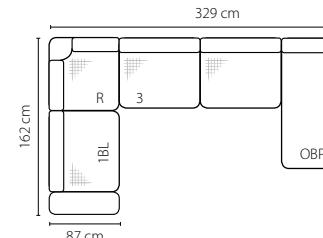
OSBL + 3F + R + 2SBP



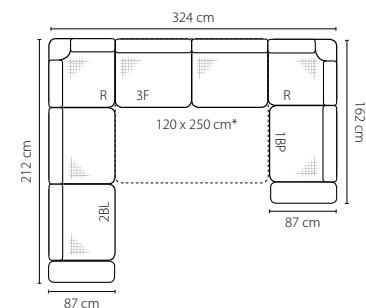
2BL + OBP



1BL + R + 3 + OBP



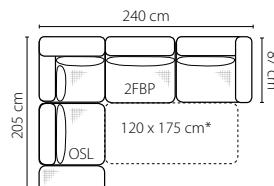
2BL + R + 3F + R + 1BP



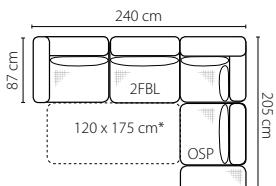
Amigo (str./pg/pg 14 - 17)



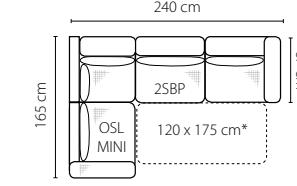
OSL + 2FBP



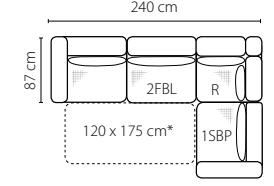
2FBL + OSP



OSL MINI + 2SBP



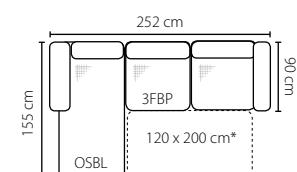
2FBL + R + 1SBP



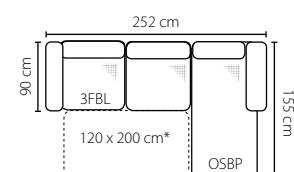
Dubai (str./pg/pg 28 - 29)



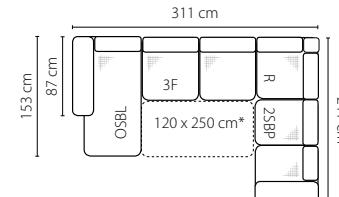
OSBL + 3FBP



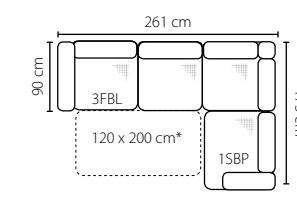
3FBL + OSBP



OSBL + 3F + R + 2SBP



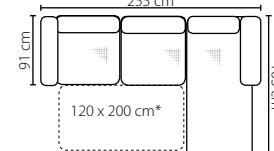
3FBL + R + 1SBP



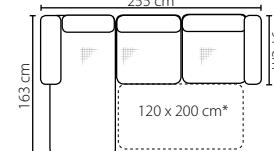
Chantal (str./pg/pg 18 - 21)



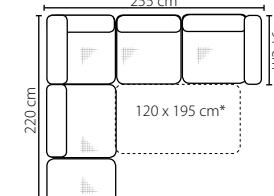
2FBL + OSPB



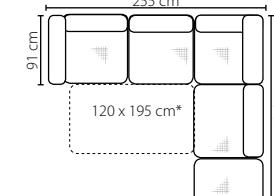
OSBL + 2FBP



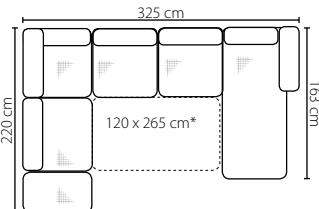
OL + 2FBP



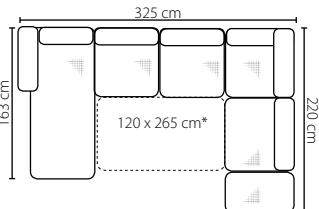
2FBL + OP



OL + 2F + OSBP



OSBL + 2F + OP



pufa / pouf /
Polsterhocker
72 cm
220 cm
91 cm

fotel / armchair /
Sessel
95cm
91 cm

sofa 2
180 cm
91 cm

Genova (str./pg/pg 22 - 27)



pufa / pouf /
Polsterhocker
105cm
65 cm



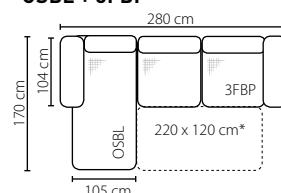
sofa 2

176 cm
104 cm

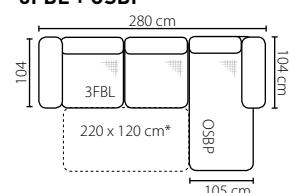
sofa 3

206 cm
104 cm

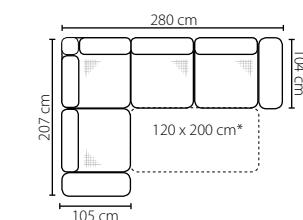
OSBL + 3FBP



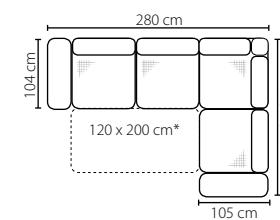
3FBL + OSBP



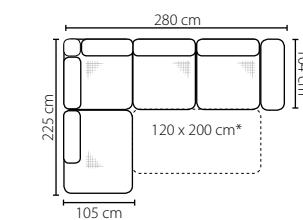
1SBL + R + 3FBP



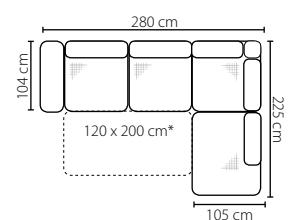
3FBL + R + 1SBP



OSL + R + 3FBP



3FBL + R + OSP



* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

Podstawowe modele mebli systemowych. Więcej modeli zobacz na www.stagra.pl / XXXXXXXXXXXXXXXXX / XXXXXXXXXXXXXXXXX
Möbelstücke

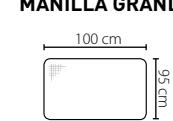
Manilla (str./pg/pg 36 - 39)



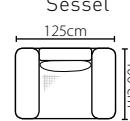
pufa / pouf/
Polsterhocker
MANILLA SMALL



pufa / pouf/
Polsterhocker
MANILLA GRAND



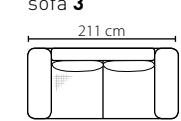
fotel /
armchair /
Sessel



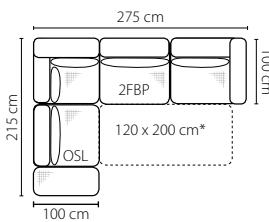
sofa 2



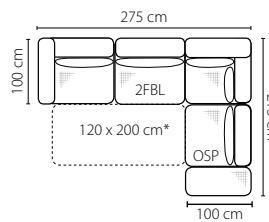
sofa 3



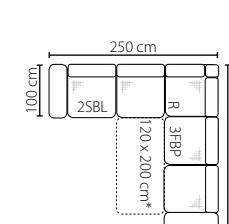
OSL + 2FBP



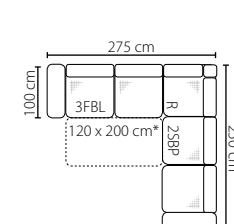
2FBL + OSP



2SBL + R + 3FBP



3FBL + R + 2SBP



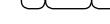
Mello (str./pg/pg 40 - 43)



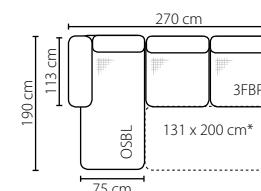
sofa 2



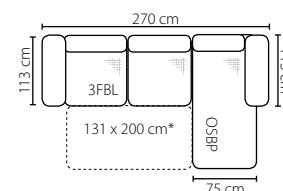
sofa 3



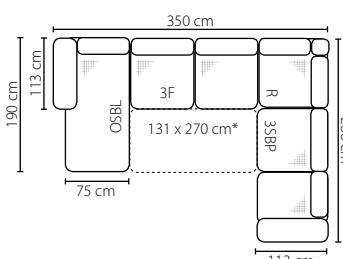
OSBL + 3FBP



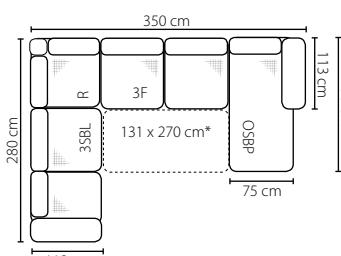
3FBL + OSBP



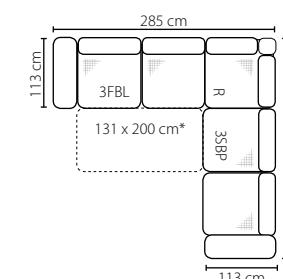
OSBL + 3F + R + 3SBP



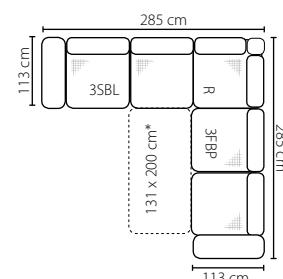
3SBL + R + 3F + OSBP



3FBL + R + 3SBP



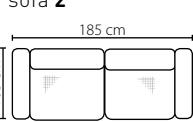
3SBL + R + 3FBP



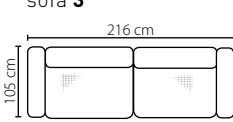
ROSSO (str./pg/pg 44 - 45)

ROSSO (str./pg/pg 44 - 45)

sofa 2



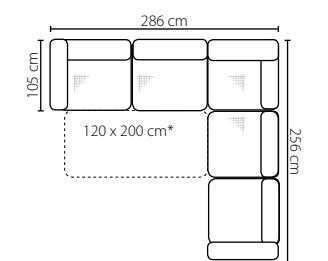
sofa 3



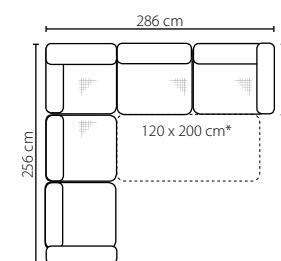
pufa / pouf / Polsterhocker



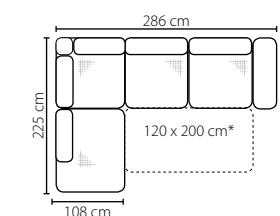
3FBL + R + 2SBP



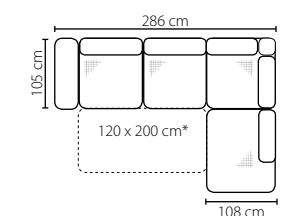
2SBL + R + 3FBP



OSL + R + 3FBP



3FBL + R + OSP

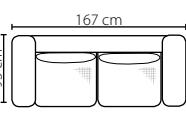


Meble systemowe / Modular system / Modulsystem

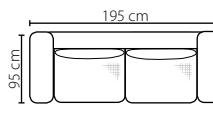
Lugano (str./pg/pg 32 - 35)



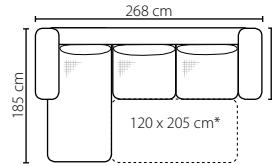
sofa 2



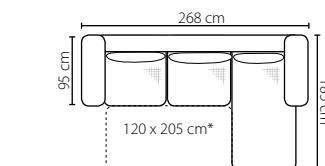
sofa 3



L



P



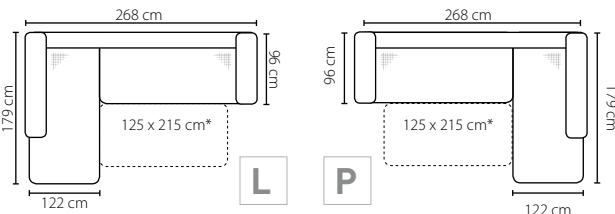
* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

Podstawowe modele narożników. Więcej modeli zobacz na www.stagra.pl / **Corners / Ecksofas**

Pedro (str./pg/pg 48 - 49)



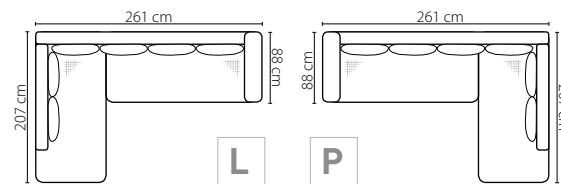
40 cm
77 cm
55 cm
179 cm
122 cm
125 x 215 cm*
L
P



Porto (str./pg/pg 50 - 51)



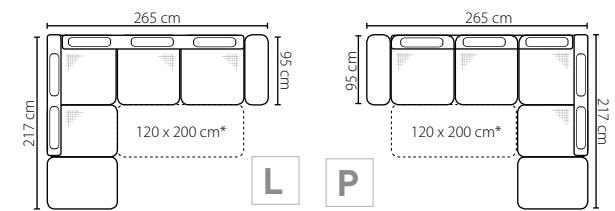
wysokość z poduszkami
84 cm
45 cm
207 cm
67 cm
32 cm
261 cm
88 cm
107 cm
L
P



Feniks (str./pg/pg 52 - 53)



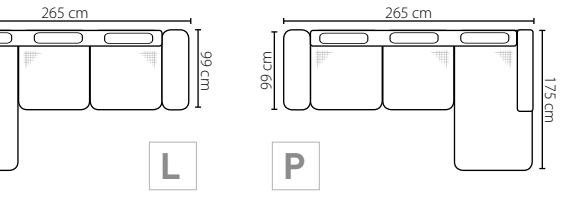
85 cm
72 cm
60 cm
41 cm
217 cm
120 x 200 cm*
L
P



FOCUS (str./pg/pg 54 - 55)



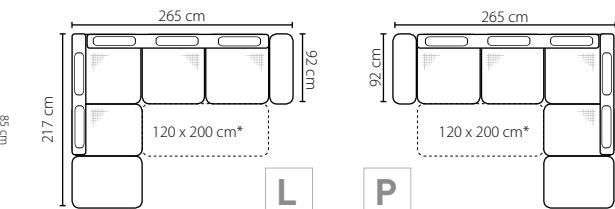
40 cm
175 cm
80 cm
61 cm
175 cm
99 cm
125 cm
L
P



Davos (str./pg/pg 56 - 57)



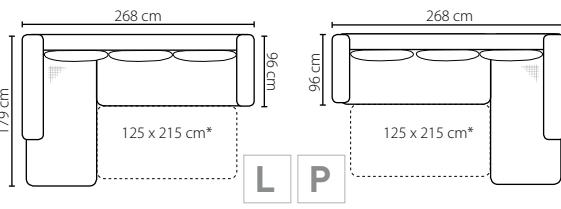
59 cm
40 cm
217 cm
120 x 200 cm*
L
P



Capri (str./pg/pg 58 - 59)



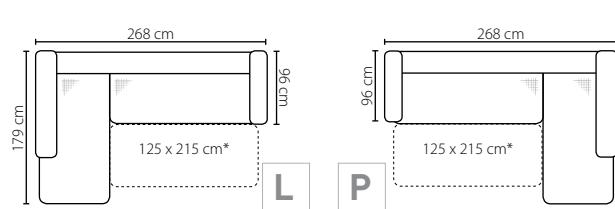
77 cm
55 cm
40 cm
179 cm
125 x 215 cm*
L
P



Como (str./pg/pg 60 - 61)



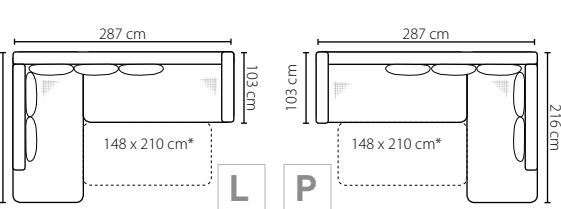
77 cm
55 cm
40 cm
179 cm
125 x 215 cm*
L
P



Delta (str./pg/pg 62 - 63)



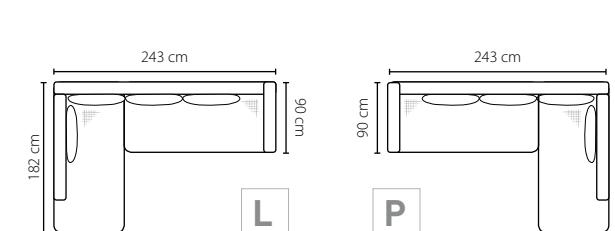
wysokość z poduszkami
85 cm
42 cm
216 cm
103 cm
148 x 210 cm*
L
P



Delta Mini (str./pg/pg 64 - 65)



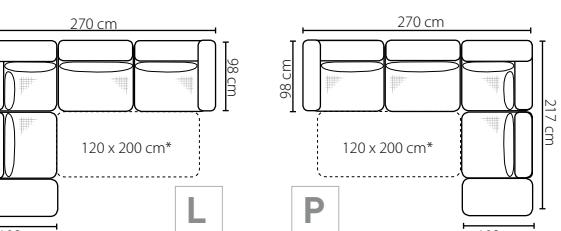
wysokość z poduszkami
86 cm
41 cm
182 cm
68 cm
243 cm
90 cm
243 cm
90 cm
182 cm
L
P



Havana (str./pg/pg 66 - 67)



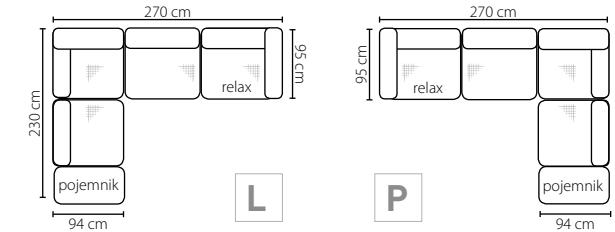
90 cm
63 cm
45 cm
217 cm
102 cm
120 x 200 cm*
L
P



Lotta (str./pg/pg 68 - 69)



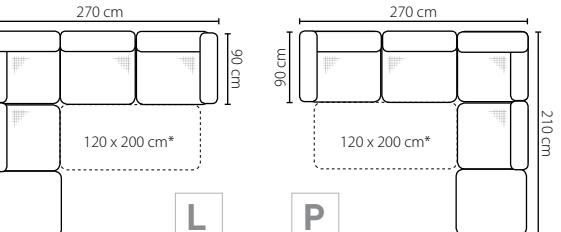
90 cm
46 cm
230 cm
67 cm
270 cm
95 cm
pojemnik
94 cm
94 cm
L
P



Niagara (str./pg/pg 70 - 71)



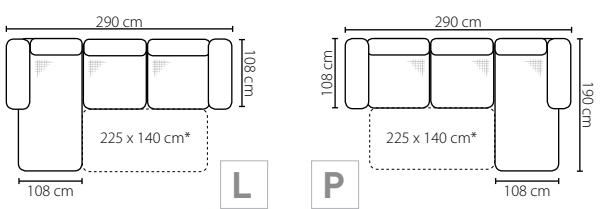
41 cm
210 cm
90 cm
120 x 200 cm*
L
P



Play (str./pg/pg 72 - 73)



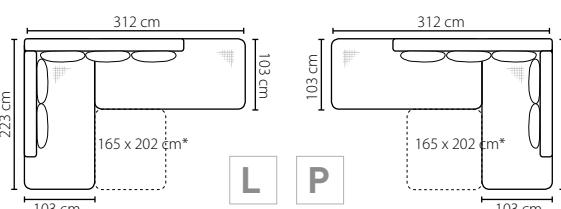
43 cm
60 cm
90 cm
190 cm
108 cm
290 cm
108 cm
188 cm
225 x 140 cm*
L
P



Split (str./pg/pg 74 - 75)



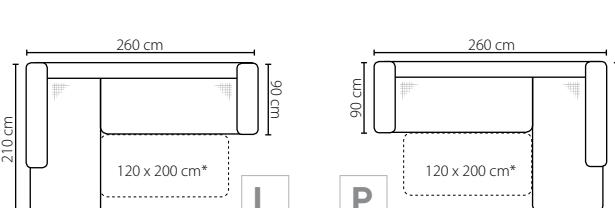
40 cm
223 cm
103 cm
165 x 202 cm*
L
P



Bolonia (str./pg/pg 76)



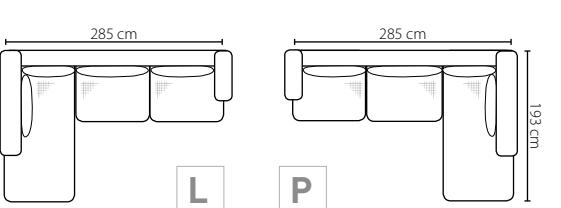
72 cm
42 cm
210 cm
55 cm
260 cm
90 cm
120 x 200 cm*
L
P



Imperia (str./pg/pg 77)



68 cm
193 cm
78 cm
100 cm
100 cm
285 cm
193 cm
L
P



Verona (str./pg/pg 78 - 79)



Verona Mini (str./pg/pg 80 - 81)



Fano (str./pg/pg 82 - 83)



Tempo (str./pg/pg 84 - 85)



RICO (str./pg/pg 86)



Vigo (str./pg/pg 87)



Toscana (str./pg/pg 88 - 89)



Viva (str./pg/pg 90 - 91)



Pol Lux (str./pg/pg 92 - 93)



Podstawowe modele sof / Sofas

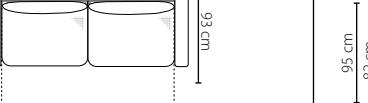
Banderas (str./pg/pg 96 - 97)



Melfi (str./pg/pg 98 - 99)



Vario (str./pg/pg 100 - 101)



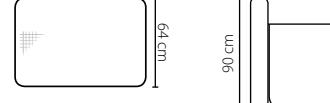
Diego (str./pg/pg 102 - 103)



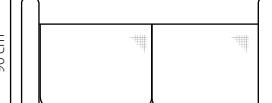
Vittorio (str./pg/pg 104 - 105)



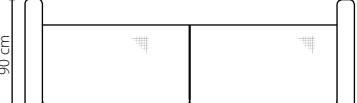
pufa / pouf /
Polsterhocker



Vittorio 2



Vittorio 3



* powierzchnia spania / sleeping area / Schlafbereich

To nas wyróżnia

This sets us apart / Das unterscheidet uns von anderen

dbałość o szczegóły

attention to details / liebe zum Detail



materiały wysokiej jakości

high quality materials / qualitativ hochwertige Stoffe



Wiemy, że tylko materiały odpowiedniej jakości pozwalają stworzyć wysokiej klasy, wartościowy produkt. Dlatego nasze narożniki, sofy i fotele produkowane są z niezawodnych surowców i komponentów pochodzących od zaufanych dostawców.

We know that only the proper materials allow one to create a high quality, valuable product. Therefore, our corners, sofas and chairs are made of reliable materials and components sourced from proven suppliers.

Wir wissen, dass nur Materialien von ausreichender Qualität uns ermöglichen können, qualitativ hochwertige, wertvolle Produkte zu erstellen. So werden unsere Ecksofas, Sofas und Sessel aus Stoffen und Komponenten hergestellt, die nur bei guten Lieferanten bezogen werden.

Dla nas istotny jest każdy detal. Nie ma elementów ważnych i mniej ważnych. Z tą samą, ogromną starannością traktujemy wszystkie etapy powstawania mebli – od projektu, przez dobrą materię, produkcję, po wykończenie.

For us, every detail is important. There are no important and less important elements. We take great care in all stages of the process of furniture making: the design, the selection of materials, production, and finishing touches.

Jedes Detail ist wichtig für uns. Es gibt keine Elemente, die wichtig oder weniger wichtig sind. Mit der gleichen Sorgfalt behandeln wir jede Fertigungsphase – von Projekt, über Materialienauswahl, bis zum fertigen Produkt.



przemyślane udogodnienia

thoughtful amenities / gut überlegte Annehmlichkeiten

1. ergonomiczne oparcia i siedziska

zapewnia pełny komfort odpoczynku w każdej pozycji – siedzącej, półleżącej i leżącej

2. regulowane zagłówki

chronią głowę i szyję, a przy tym zdobią mebel i całe wnętrze

3. metalowe nogi

dodają meblom lekkości i dobrze komponują się z każdym rodzajem i barwą tapicerki

4. gustowne wykończenia

do wyboru: przeszycia, pikowania, obszycia, kontrasty i jednolite tonacje

5. wersje prawa i lewa

przystosowane do postawienia przy ścianie lub jako wypoczynek wolnostojące

6. funkcja spania i pojemnik na pościel

intuicyjny sposób rozkładania mebli, pakowne i lekko wysuwające się lub unoszone skrzynie na pościel

1. ergonomic backrests and seats

provide full comfort of rest in any position: sitting, reclining and lying down

2. adjustable headrests

protect the head and neck while beautifying furniture and all interiors

3. metal legs

add lightness to the furniture and fit well with any type and color of upholstery

4. stylish finishes

to choose from: topstitching, quilting, trim, contrasting and solid colors

5. right and left versions

can be placed near the wall or as free standing furniture

6. sleeping function and a storage space for bedding

intuitive way of unfolding furniture, spacious, slightly extending or lifted containers for bedding

1. ergonomische Rückenlehne und Sitzfläche

sorgen für viel Erholungskomfort in jeder Körperposition – im Sitzen oder im Liegen

2. verstellbare Kopfstützen

schützen Kopf und Hals und machen die Möbel und den ganzen Innenraum noch schöner

3. Metallfüße geben

den Möbeln mehr Leichtigkeit und fügen sich harmonisch an jede Farbgebung von Sofas ein

4. geschmackvolle Detailliertheit

zur Wahl: Steppungen, Besätze, Kontraste oder einheitliche Tönung

5. Rechts- und Linksausführung

von Ecksofas, die man entweder an der Wand, oder als freistehende Möbel stellen kann

6. Schlaffunktion und Bettkästen

für das Bettzeug, intuitive Klappmöbel, große und leicht verschiebbare oder klappbare Bettkästen

modne, atrakcyjne tkaniny

*fashionable, attractive fabrics /
moderne, attraktive Stoffe*



Tkaniny obiciowe, których używamy w produkcji naszych mebli wypoczynkowych pochodzą od renomowanych zarówno krajowych, jak i zagranicznych dostawców. Staranna i wszechstronna selekcja tkanin oraz ekoskór gwarantuje dobór najlepszych gatunkowo i jakościowo materiałów.

Fabrics which we use in the production of our lounge furniture are sourced from proven both domestic and foreign suppliers. Careful and comprehensive selection of fabrics and faux leather ensures the choice of the best sort and quality of materials.

Die Polsterstoffe, die wir bei der Herstellung unserer Sitzmöbel verwenden, beziehen wir von namhaften polnischen und ausländischen Lieferanten. Eine sorgfältige Auswahl an Stoffen und Kunstleder sorgt für höchste Qualität von Materialien bei unseren Möbeln.



Ogromną uwagę przywiążujemy również do wzornictwa, kolorystki i trwałości tkanin. Podążając za trendami, stale wzbogacamy ich paletę o najnowsze wzory, modne tonacje barw oraz atrakcyjne faktury. W ich różnorodności każdy odnajdzie wymarzoną dla swoich mebli tapicerkę.

Great attention is also paid to the design, color and durability of our fabrics. Following the trends, we constantly expand the palette for the latest designs, fashionable color tones and attractive textures. With this sort of diversity, everyone will find the dream upholstery for the furniture.

Viel Wert legen wir auch auf Design, Farbgebung und Haltbarkeit von Stoffen. Neuste Trends verfolgend bereichern wir ständig unsere Palette um neuste Design, moderne Farbgebung und attraktive Stoffstruktur. Jeder findet bei uns seine Traumpolstermöbel.



dostępność i gwarancja

availability and warranty / Verfügbarkeit und Garantie

Pełna oferta naszych mebli dostępna jest w dobrych salonach sprzedaży na terenie całego kraju. Zapewniamy wszechstronne doradztwo oraz profesjonalną obsługę klientów indywidualnych i kontraktowych oraz krótkie terminy realizacji zamówień.

Na wszystkie modele naszych narożników, sof i foteli udzielamy 24-miesięcznej gwarancji producenta. Warunkiem jej otrzymania jest użytkowanie mebli zgodne z ich przeznaczeniem.

Full range of our furniture is available in good showrooms throughout the country. We provide comprehensive advice and professional customer service for both individual and wholesale customers as well as short lead times of orders.

For all models of our corners, sofas and armchairs we provide a 24-month warranty. The condition of its receipt is the use of furniture as intended.

Unser ganzes Angebot an Produkten finden Sie auch in guten Möbelhäusern im ganzen Land. Wir bieten Fachberatung und professionelle Kundenbetreuung für unsere Privat- und Vertragspartner, sowie kurze Lieferzeiten.

Für alle unsere Sofas, Ecksofas und Sessel gewähren wir 24 Monate Garantie bei ordnungsgemäßer Benutzung.

Nawigacja po katalogu

Navigating the catalog / Katalognavigation

jak czytać katalog

how to read the catalog / wie man den Katalog lesen soll

 łączenie różnych tkanin
combining different fabrics / verschiedene Stoffe miteinander verbinden

 ekoskóra
faux leather / Kunstleder

 możliwość zastosowania nici kontrastowych
possibility of the use of contrasting threads / Möglichkeit, verschiedene Fäden anzuwenden

 sprężyny bonell
bonell springs / Bonell – Feder

 sprężyny faliste
wave springs / Wellenfeder

 pianka PU
PU foam / PU – Schaum

 wyjątkowo miękki mebel
exceptionally soft furniture / außergewöhnlich weiche Möbel

 nóżki metalowe
metal legs / Metallfüße

 nóżki z tworzywa sztucznego
plastic legs / Kunststofffüße

 ruchomy zagłówek
adjustable headrest / einstellbare Kopfstütze

 ruchomy podłokietnik
adjustable armrest / einstellbare Armlehne

 luźne poduszki
detached cushions / lose Kissen

 kolekcja modułowa
modular system / Modulsystem

 najwyższa jakość
highest quality / höchste Qualität



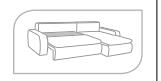
funkcja spania
sleeping function / Sleep-Funktion



funkcja spania
sleeping function / Sleep-Funktion



skrzynia na pościel
storage space for bedding / Bettkasten für das Bettzeug



skrzynia na pościel
storage space for bedding / Bettkasten für das Bettzeug



R element rogowy
corner element / Eckelement



O otomana
lounger / Ottomane



S skrzynia na pościel
storage space for bedding / Bettkasten für das Bettzeug



B boczek
furniture side / Möbelseite



P prawy
right / rechts



L lewy
left / links



F funkcja spania
sleeping function / Sleep-Funktion

ważne informacje

important information / wichtige Informationen

jak czytać wymiary

how to read dimensions / wie man die Maße verstehen soll

wysokość mebli zawsze określana jest w trzech różnych miejscach (patrz mebel niżej). Są to: wysokość siedziska (tutaj przy otomanie), wysokość boczku oraz wysokość całkowita z oparciem, poduszkami i zagłówkami.

the height of the furniture is always measured in three different sites (see furniture below). These are: seat height (here at ottoman), armrest height, total height with the backrest, cushions and headrests.

die Möbelhöhe wird immer an drei verschiedenen Orten gemessen (siehe das Möbelstück unten) Das sind: die Sitzhöhe (hier an der Ottomane), Möbelseithöhe und die gesamte Höhe mit der Rückenlehne, sowie mit den Kissen und Kopfstützen.

przykład wymiarowania

an example of dimensioning

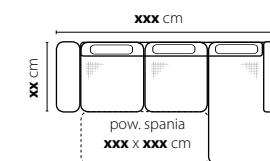
Beispiel für die Abmessungen



głębokość i szerokość mebli to dla użytkownika najważniejsze informacje. To te wymiary określają zajmowaną przestrzeń oraz walory użytkowe. W katalogu pokazywane są na schematach (patrz niżej). Meble tapicerowane z uwagi na technologię produkcji zakładają margines tolerancji, dlatego podawane wymiary mogą różnić się od rzeczywistych o ok. 3%.

the depth and width of the furniture is the most important information for the user. These dimensions determine the occupied space and usability. In the catalog they are shown in the diagrams (see below). Due to the production technology of upholstered furniture there is a margin of tolerance, therefore, the dimensions given may differ from the actual by approximately 3%.

Tiefe und Breite des Möbelstücks sind für den Kunden die wichtigsten Informationen. Diese Maße bestimmen besetzte Fläche und die Verwendbarkeit . Im Katalog werden sie auf dem Schema dargestellt (siehe unten) . Die Polstermöbel wegen ihrer Fertigungstechnik setzen eine Toleranzmarge voraus, so können die angegebenen Maße von den wirklichen um etwa 3% abweichen.



schemat wymiarowania

dimensioning scheme

Schema für die Abmessungen

system modułowy, system, pojedyncze meble / modular system, system, individual pieces of furniture / Modulsystem, System, Einzelmöbelstücke

system modułowy jest zbiorem elementów, które można ze sobą swobodnie łączyć. Pozwala to na tworzenie małych, jak i dużych narożników o odmiennych kształtach. Z reguły w tej ofercie dostępne są także sofy i fotele. **System** natomiast to propozycja kilku modeli narożników i/ lub sofy, fotele. **Pojedyncze meble** oznaczane są – zgodnie z ich funkcją – jako narożnik, sofa, fotel.

modular system is a set of components that can be freely mixed with each other. This allows the setup of small and large corners with different shapes. Usually, sofas and chairs are also available in this offer. On the other hand, the **system** is offering several models of corners and/or sofas, armchairs. **Each furniture** is marked according to its function as a corner, sofa, armchair.

Modulsystem das sind mehrere Möbelemente, die frei miteinander kombiniert werden können. Dies ermöglicht sowohl kleine als auch große Ecksofas mit verschiedenen Formen zu gestalten. Normalerweise sind in diesem Angebot auch Sofas und Sessel erhältlich. **System** dagegen bedeutet einige Modelle von Ecksofas und/oder Sofas und Sessel. **Einzelmöbelstücke** sind als Ecksofa, Sofa oder Sessel – je nach ihrer Verwendbarkeit – gekennzeichnet.

Wybór

Selection / Auswahl

od czego zacząć?

where to begin? / womit soll ich anfangen?

krok 1 / step 1 / Schritt 1

sprecyj swoje potrzeby. Odpowiedz na pytanie czy potrzebujesz mebla typowo salonowego, czy przydadzą się też inne funkcje, np. spania?

specify your needs. Answer the question what kind of furniture do you need strictly lounge furniture or you can use some other functions, eg. sleeping function?

bestimme klar Deine Bedürfnisse! Brauchst Du ein Möbelstück fürs Wohnzimmer zum Sitzen und zum Erholen oder muss es auch über eine Schlaffunktion verfügen?

krok 2 / step 2 / Schritt 2

określ oczekiwania wobec mebla. Ważne są zarówno parametry techniczne, rozwiązania funkcjonalne, jak również estetyka.



specify your expectations of the furniture. Technical parameters, functional solutions, as well as aesthetics are important.

bestimme Deine Erwartungen dem Möbelstück gegenüber! Wichtig sind nicht nur die Ästhetik, sondern auch technische Parameter und funktionelle Lösungen.

krok 3 / step 3 / Schritt 3

wyznacz gabaryty mebla – maksymalne i minimalne, dokładnie wymierz powierzchnię przewidzianą na ustawienie narożnika lub sofy.

specify dimensions of the furniture maximum and minimum, carefully measure the surface area provided for setting the corner or sofa.

bestimme Möbelgröße! – maximal und minimal, mess genau die Fläche, die für das Ecksofa oder Sofa vorgesehen ist.

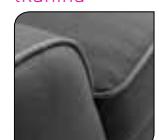


krok 4 / step 4 / Schritt 4

wybierz...

choose... / wybierz...

tkanina
fabric
tkanina



czy ekoskóra
or PVC leather
czy ekoskóra



luźne poduszki
loose cushions
luźne poduszki



czy stałe oparcia
or backrests
czy stałe oparcia



kolor jasny
light color
kolor jasny



czy ciemny
or dark
czy ciemny



jednobarwny
one
jednobarwny



czy wielobarwny
or multicolored
czy wielobarwny



ranga detali / details rank/ Details

przeszycia i pikowania mają znaczenie nie tylko dekoracyjne. Służą one także, zwłaszcza w przypadku większych powierzchni, zabezpieczeniu przed ściąganiem się tkaniny.

topstitching and quilting are important not only for decoration. They are also used, particularly in the large areas, to protect the fabric against the downloading.

Steppungen und Besätze haben nicht nur eine dekorative Bedeutung. Besonders bei größeren Sitzflächen dienen sie als Schutz gegen die Verformung des Stoffes.

z boku mebla / the side of the furniture / Möbelseite

bok narożnika może przybierać różne formy, m.in. standardowego podłokietnika, przedłużonego siedziska czy profilu leżanki.

the side of a corner can take many forms, including standard armrest, elongated seat or the couch profile.

Ecksofaseite kann verschiedenförmig sein: Standartarmlehne, verlängerte Sitzfläche oder Liegefläche.



warto wiedzieć good to know / wissenswertes

ważne dla zdrowia / important for health / wichtiges für die Gesundheit

regulowane zagłówki mają pierwszorzędne znaczenie dla ochrony głowy i szyi użytkownika. Umożliwiają, przez odpowiednie ustawnie, przyjęcie ergonomicznej pozycji.

adjustable headrests are of paramount importance for the protection of the head and neck of the user. They allow, by the proper setting, the adoption of ergonomic position.

verstellbare Kopfstützen sind von größter Bedeutung für den Schutz vom Kopf und Hals der Hausbewohner. Sie ermöglichen richtige, ergonomische Körperposition anzunehmen.



zanim nadejdzie sen / before sleep comes / vor dem Einschlafen

sposoby rozkładania narożników są różne, podobnie jak różny może być dostęp do pojemnika na pościel. Zwróć na nie uwagę podczas wyboru mebla.

there are many ways to unfold corners as well as to access the storage space for bedding. Pay attention to this when choosing furniture.

die Ecksofas lassen sich auf verschiedene Art und Weise zum Schlafsofa ausziehen , Zugang zum Bettkasten kann auch verschiedenartig sein. Achte darauf bei Deiner Möbelwahl!



Sposób użytkowania mebli i tkanin

How to use the furniture and fabrics / Wie man die Möbel und die Stoffe ordnungsgemäß benutzt



1. Podczas rozpakowywania mebli należy unikać ostrych narzędzi.
 2. Meble tapicerowane często pakowane są próżniowo. Po rozpakowaniu, aby nabraly odpowiedniego kształtu, należy je wykłapać i wygładzić ręką a następnie pozostawić do wyprostowania zagnieień materiału. Wygładzać należy od środka mebla/poduszki do krawędzi mebla.
 3. W celu uniknięcia uszkodzeń, nie należy przenosić mebli chwytając za obicie. Przenosić meble należy zawsze za elementy twarde konstrukcyjne.
 4. Nie należy poddawać mebli punktowym, mocnym naciskom. Może to doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych konstrukcji jak również powłoki zewnętrznej w postaci rozdarć.
 5. Meble należy ustawić nie bliżej niż 1,5 m od źródeł ciepła.
 6. Powinno się unikać wystawienia mebli na bezpośrednie działanie czynników zewnętrznych takich jak deszcz, mróz, słońce.
 7. Ustawiając mebel należy zadbać by nie był wystawiony na powtarzalne i ustawiczne tarcie np. na szlakach komunikacyjnych. Może to doprowadzić do trwałych zabrudzeń oraz zmian właściwości tkaniny.
 8. Do czyszczenia mebli należy używać miękkich szmatek i ręczników. Tarcie i próba „dochyszczenia” punktowego może trwale uszkodzić tkaninę.
 9. Ważne jest, aby mebel był użytkowany równomiernie na całej powierzchni. Jeżeli np. w sofie dwuosobowej zawsze będzie używana jedna strona, zużyje się ona szybciej i mogą wystąpić różnice w twardości oraz kolory mebla na części użytkowanej intensywnie a części nieużytkowanej (fałdowanie się i marszczenie nie jest wadą, lecz naturalnym objawem użytkowania).
 10. Należy uważać na kontakt innych tkanin z meblem. Należy pamiętać, że niektóre materiały typu jeans mogą barwić inne materiały przy kontakcie. Narzuty/koce z długim włosem mogą trwale łączyć się z tkaniną mebla tworząc nieusuwalne „kulki”.
1. When unpacking furniture, avoid sharp tools.
 2. Upholstered furniture is often vacuum packed. After unpacking the furniture you should pat it and smooth with the hand so it can take the proper shape, and then let it stand freely to straighten creases of fabric. You should smooth from the center of the furniture/pillows to the edge of the furniture.
 3. To avoid damage, do not move the furniture grabbing upholstery. Furniture should always be held by hard structural elements.
 4. Do not expose the furniture for the pointed, strong pressure. This may cause damage to the mechanical structure as well as to the outer shell of the furniture which can be torn.
 5. Furniture should be placed no closer than 1.5 m from sources of heat.
 6. You should avoid exposing furniture to direct external factors such as rain, frost, sun.
 7. When placing piece of furniture make sure that it is not exposed to repetitive and continuing friction, eg. on the communication routes. This can lead to permanent dirt and change the properties of the fabric.
 8. For furniture cleaning, use a soft cloth and towels. Friction and attempt "to spot clean" the furniture can permanently damage the fabric.
 9. It is important that the furniture was used evenly over the entire surface. If, for example in a 2seater sofa you will always use one side, it will wear out faster and differences in firmness and color may occur between the sides of the sofa (creasing and wrinkling is not a defect but a natural symptom of use).
 10. Watch out for contact with other fabrics with the furniture. Keep in mind that some types of fabrics such as jeans may color other fabrics on contact. Bedspreads/blankets with long hair can permanently connect to the fabric of the furniture creating indelible "balls".
1. Bei dem Möbelauspacken soll man keine scharfe Werkzeuge benutzen.
 2. Polstermöbel sind oft im Vakuum verpackt. Damit sie nach dem Auspacken richtige Form bekommen, soll man sie beklopfen und mit der Hand formen und dann für einige Zeit stehen lassen, damit der geknitterte Stoff glatt wird. In der Mitte des Möbels soll man mit dem Glätten anfangen und dann an den Rand des Möbels gehen.
 3. Um Schäden zu vermeiden, soll man die Möbel nicht am Bezug halten, wenn man sie an eine andere Stelle bringen will. Bei der Umstellung soll man immer an harte Konstruktionselemente greifen.
 4. Die Möbel dürfen nicht starkem Druck ausgesetzt werden. Das kann mechanische Schäden an der Konstruktion oder Risse am Stoff verursachen.
 5. Möbel sollten nicht näher als 1,5 m von den Wärmequellen zu Hause eingestellt werden.
 6. Möbel dürfen nicht direkter Einwirkung äußerer Faktoren ausgesetzt werden, gemeint werden Regen, Sonne oder Frost.
 7. Wenn wir die Möbel einstellen, soll man beachten, damit sie nicht dort gestellt werden, wo sie ständiger Reibung z.B auf den Kommunikationswegen ausgesetzt werden. Das kann zum dauerhaften Schmutz führen und die Eigenschaften des Stoffes verändern.
 8. Die Möbel soll man mit weichen Tüchern oder Handtüchern reinigen. Starke Reibung kann den Stoff dauerhaft schädigen.
 9. Es ist wichtig, das Möbel gleichmäßig auf der ganzen Sitzfläche zu benutzen. Wenn z.B bei einem 2-Sitzer-Sofa nur eine Seite benutzt wird, wird sie auch schneller abgenutzt und es kann zu Unterschiede in der Härte und Farbe des Möbelstücks kommen. (Falten und Knittern ist kein Defekt, sondern normales Nutzungsanzeichen).
 10. Achte auf Kontakt anderer Stoffe mit dem Möbel! Jeansstoff kann andere Stoffe bei dem Kontakt färben. Tagesdecken/Wolldecken mit langen Haaren können sich dauerhaft mit dem Möbelstoff verbinden und so entstandene „Kugel“ lassen sich dann oft nicht entfernen.

Pielęgnacja mebli

Pielęgnacja mebli / Möbelpflege



1. Meble należy regularnie czyścić i odkurzać. Należy to robić przy wykorzystaniu odkurzacza i miękkiej szmatki.

2. Jeżeli nastąpi rozłanie płynu na kanapę należy użyć dobrze absorbującego materiału poprzez przyłożenie go do miejsca gdzie znajduje się płyn. Nie należy wywierać nacisku ani też nie pocierać. Dopiero po wstępny odsączeniu należy wytrzeć plamę delikatnym materiałem wywierając lekki nacisk.

3. Płyty pozostawiające plamy należy wytrzeć za pomocą namydłonej bawełnianej szmatki nie rozprzestrzeniając plamy. Należy przekładać namydłoną ściereczkę na drugą stronę po każdorazowym kontakcie z tkaniną, aby nie roznieść i wetrzeć plamy. Następnie mydło należy wyptukać wodą.

4. Jeżeli zabrudzenie jest wynikową naniesienia substancji takich typu piach, pudera, mąka itp. należy odkurzyć przed wklinięciem do wnętrza. Jeżeli nie uda się w ten sposób usunąć zabrudzeń należy strzepnąć zabrudzenie. Miękkiej szczoteczki można użyć w ostateczności. Jeżeli substancji nadal nie udało się usunąć należy namylić delikatnie bawełnianą szmatkę i ruchami okrężnymi usuwać plamę.

5. Po usunięciu zabrudzenia należy wytrzeć miejsce wokół plamy wilgotną szmatką, aby utrzymać taki sam poziom wilgotności.

6. Mebel należy wysuszyć suszarką do włosów ustawioną na najniższy poziom ciepła, aby nie uszkodzić i zdeformować tkaniny.

7. Do czyszczenia mebli powinno się używać mydła hypoalergicznego. Nie jest zalecane stosowanie płynu do naczyń, mydła w płynie, rozpuszczalników o odczynie zasadowym i na bazie ropy naftowej oraz detergentów stosowanych w gospodarstwie domowym, tj. wybielacze itp. Nie jest dopuszczalne suszenie za pomocą żelazka i używanie środków do czyszczenia dywanów oraz wybielaczy, terpentyny, benzyny itp.. W przypadku braku pewności czy użyty środek nie wpłynie niekorzystnie na mebel należy wykonać test na powierzchni zaslonitej [tył mebla, pod poduszką itp.].

8. Ważne

- wyczyścić natychmiast po zaplamieniu;
- aby usunąć mydło należy skrapiać wodą i odsączyć do momentu całkowitego usunięcia mydła;
- używać ręcznika papierowego tylko do odsączenia;
- czyścić tylko ściereczkami z mikrofibry;
- używać zawsze czystej części ręcznika papierowego lub ściereczki z mikrofibry;
- w razie konieczności użyć gąbki, nie sztukotki;
- używać do czyszczenia tylko szare mydło;
- czyścić bez wywierania dużego nacisku;
- nie używać ostrych narzędzi czyszczących takich jak np.: sztukotki.

1. Furniture should be cleaned and vacuumed regularly. This should be done using a vacuum cleaner and a soft cloth.

2. If there is a spill of liquid on the sofa, use a well absorbant material by applying it to the place where there is a liquid. Do not use pressure nor rub. Only after the initial draining off, wipe the stain with a delicate material applying a light pressure.

3. Staining liquids wipe using a soapy cotton cloth and not spreading stain. Turn over a soapy cloth after each contact with the fabric, so you not spread or rub the stain into the fabric. Rinse the soap with water.

4. If the grime is resulting from application of dry substances such as sand, powder, flour, etc. it should be vacuumed before penetrating into the interior. If this way to remove stains does not work, shake the dirt. A soft brush can be used as a last resort. If you still did not remove the substance, you should gently soap a cotton cloth and remove the stain in a circular motion.

5. After removing the dirt, wipe the area around the stain with a damp cloth to maintain the same level of humidity.

6. Furniture must be dried using the hair dryer set on the lowest level of heat to prevent damage and deformation of the fabric.

7. Hypoallergenic soap should be used to clean the furniture. It is not recommended to use dish soap, liquid soaps, alkaline solvents and petroleum based solvents as well as detergents used in the household, such as bleach, etc. It is not acceptable to dry using an iron or to use carpet cleaners as well as bleach, turpentine, gasoline, etc. If you are not sure whether used measure does not adversely affect the furniture, you should perform a test on a hidden area (back of the furniture, under the pillow, etc.).

8. Important

- clean immediately after staining;
- to remove the soap you should sprinkle it with water and drain until the complete removal of soap;
- use a paper towel only for draining;
- for cleaning use only microfibre cloth;
- always use a clean part of paper towel or microfiber cloth;
- if necessary, use a sponge, not a brush;
- for cleaning use only natural soap;
- clean without applying much pressure;
- do not use sharp cleaning tools such as brushes.

1. Möbel sollen regelmäßig gereinigt und gesaugt werden. Man soll hier einen Staubsauger und weichen Tuch benutzen.

2. Sollte es zum Verschütten einer Flüssigkeit auf dem Sofa kommen, soll man ein gut absorbierendes Material zum Reinigen benutzen. Die Stelle soll nicht einem starken Druck oder einer intensiven Reibung ausgesetzt werden. Erst nach dem Flüssigkeitsabgießen soll der Stoff mit dem weichen Tuch abgewischt werden, indem man die Stelle leichtem Druck aussetzt.

3. Die Flecken hinterlassenen Flüssigkeiten sollen mit dem eingeseiften Stoffflappen geäugt werden. Dabei muss aufgepasst werden, damit die Flecke nicht verbreitet wird. Das eingeseifte Tuch soll beim Kontakt mit dem Möbelstoff mehrmals an anderen Stellen benutzt werden, um die Flecke nicht zu verbreiten oder sie nicht hineinzutreiben. Im Nachhinein soll die Seife mit dem Wasser abgewischt werden.

4. Wenn die Verschmutzung von trockenen Substanzen wie Sand, Pulver oder Mehl kommt, sollen sie gesaugt werden, bevor sie in das Innere eindringen. Wenn das nicht behilflich ist, soll die Verschmutzung runter geschüttet werden. Eine weiche Bürste soll äußerstens benutzt werden. Wenn die Substanz immer noch nicht entfernt wurde, soll man die Flecke mit dem eingeseiften Tuch in der Kreisbewegung zu entfernen versuchen.

5. Nach der Entfernung der Verschmutzung soll die Stelle um den Fleck herum mit dem feuchten Tuch gereinigt werden, um den gleichen Feuchtigkeitsgrad zu halten.

6. Das Möbelstück soll mit dem Haartrockner getrocknet werden, wobei die niedrigste Wärmeinstellung eingestellt werden soll, um die Schädigung und Deformation des Stoffes zu vermeiden.

7. Zur Möbelreinigung soll eine hypoallergene Seife benutzt werden. Es ist nicht empfehlenswert, Geschirrspülmittel, flüssige Seife, alkalische Lösungsmittel, erölbasierte Reiniger oder Bleichmittel zu benutzen. Es ist nicht zulässig, den Bügeleisen zur Trocknung des Stoffes oder Teppichreiniger, Terpentin, Benzin, Bleichmittel zu seiner Reinigung zu benutzen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die verwendete Reinigungsmaßnahme für den Stoff richtig wird, soll ein Test auf der abgedeckten Fläche (Rückseite des Möbels, unter dem Kissen) durchgeführt werden.

8. Wichtig

- Flecken sofort entfernen;
- Seifenflecken solange mit Wasser begießen, bis die Seife vollständig entfernt wird;
- Papiertuch nur zur Trockenlegung verwenden;
- nur die Mikrofasertücher verwenden;
- immer den saubersten Teil von dem Papiertuch oder Mikrofasertuch benutzen;
- notfalls Schwamm benutzen, nicht die Reinigungsbürste;
- nur Kernseife zur Reinigung benutzen;
- ohne großen Druck reinigen;
- keine scharfen Reinigungswerzeuge, wie z.B. Reinigungsbürste, benutzen.

SZUKAJ NASZYCH MEBLI W DOBRYCH

SKLEPACH MEBLOWYCH LUB NA

WWW.STAGRAMEBLE.PL



STAGRA ||
meble

Kuźnica Skakawska 14a, 98-400 Wieruszów
tel: +48 62 784 00 61, fax: +48 62 784 00 59
biuro@stagrameble.pl www.stagrameble.pl

Niniejszy katalog nie stanowi oferty w rozumieniu prawnym i jest publikowany jedynie w celach informacyjnych! Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych w oferowanych meblach, nie zmieniając ich ogólnego charakteru. Wszystkie wymiary podane są w cm z tolerancją +/- 3%. Ze względu na technikę druku, kolory mebli na zdjęciach mogą różnić się od rzeczywistych.

